

# プリンセス・クルーズ クルーズ アンサーブック

*Cruise Answer Book*



PRINCESS CRUISES

# この度はプリンセス・クルーズに ご予約頂きありがとうございます。

この「クルーズ アンサーブック」はクルーズ旅行に必要な荷物や書類、乗下船のご案内、船内生活のご説明など、お客様に必要な情報を記載しております。

「クルーズ アンサーブック」をご出発前にご一読頂ければ、クルーズの始めから終わりまでより快適で楽しい船旅をお楽しみ頂けることと思います。

プリンセス・クルーズは、2015年に創業50周年を迎えました。  
1965年12月「プリンセス・パトリシア」号でメキシカン・リビエラ・クルーズに初めて就航したのがプリンセス・クルーズの始まりです。今ではアラスカ、ヨーロッパ、カリブ海、オーストラリア・ニュージーランド、アジアと世界約350の港を17隻の客船で訪れ、年間170万人のお客様にクルーズをお楽しみ頂いています。

プリンセス・クルーズの全社員並びに全客船で働く乗務員一人ひとりが目指すのは CONSUMMATE HOST(完璧なホスト)です。

私達は、常にお客様並びにともに働く仲間を敬い、新しいことに挑戦し、ぶれることなく責任を持って正しいことを行なう完璧なホストとして、お客様に喜ばれる最高のサービスを提供いたします。

プリンセス・クルーズの船旅を何度もお楽しみ頂いているお客様はもちろん、今回初めてご乗船されるお客様も、最高の笑顔とサービスでお迎えいたします。

皆様の今回のご乗船が思い出に残る楽しいクルーズとなることを願っています。

2017年4月  
株式会社カーニバル・ジャパン  
プリンセス・クルーズ ジャパンオフィス

なお、この冊子は2017年4月現在の情報で作成しているため、お客様がご乗船される際には予告なく変更・追加が発生している場合がございます。予めご了承ください。

## 出発前から乗船まで

ご出発前の準備	お客様の健康状態について	5	チェックイン	8.9
旅客運送約款	記念日のお祝い	6	クルーズカード	10
海外旅行保険	ドレスコード	6	キャプテンズ・サークル	11
クルーズパーソナライザー	荷物・持ち物	7	フューチャークルーズ	11
必要書類	ご旅行全体について	7		
年齢制限	環境保護	7		

## 船内のご案内

船内生活のご案内	船内でのお買い物	15	夕食について	20
船内通貨	サンクチュアリ	15	カジュアルダイニング	20
チップ	フィットネスセンター/ジム	16	アフタヌーンティー	21
アルコール飲料のお持ち込み、 購入および飲酒	スパ	16	特別食のリクエスト	21
喫煙	スポーツアクティビティー	16	ルームサービス	21
客室	エンリッチメント・プログラム	16	有料メニュー	21
ランドリーサービス	ユース&ティーンプログラム	16	ダイニングでのディナー メニュー(一例)	22
ゲストサービス・デスク	フォトショップ	17	通信手段	
ルーム・スチュワード	エンターテイメント	17	船から日本への連絡	23
インターネット・Eメール	船内新聞「プリンセス・パター」	18.19	日本から船への連絡	23
メディカルセンター(医務室)	船内でのお食事		連絡先	24
	乗船日の昼食	20		

## 寄港地での過ごし方

安全対策	自由観光	25	上陸時のご案内	25
シニアエクスカージョン (寄港地観光ツアー)		25		

## 下船のご案内

下船の準備	ご利用明細の確認	26	下船日の流れ(一例)	27
下船時間および下船方法の ご希望について	下船前夜から下船日早朝まで			
下船用バゲージタグ(荷札)	お荷物	26		
	クルーズカードの精算	27		

## アラスカ クルーズツアーについてのご案内

最終書類に関して	バゲージタグ	29	宿泊施設についてのご案内	30
航空機のご予約に関して	手荷物類	29	ランドエクスカージョン (オプションツアー)	30
ランドツアー中のご案内	移動についてのご案内	30		

## 航海中の安全に関するご案内とご注意

緊急避難訓練	航海中の事故防止に 関するご案内	31	プリンセス・クルーズ 緊急避難訓練時の放送(概訳)	32
SAFETY INFORMATION		31		

旅客運送約款	32
--------	----

## ご出発前の準備

## Preparing for Your Cruise

### 旅客運送約款

### Passage Contract

32ページから記載されています。乗船前に必ずご一読ください。

### 海外旅行保険

### Insurance

旅行中の盗難、病気など万一の場合に備えて海外旅行保険へのご加入をお勧めします。ご出発前にお申し込みの旅行会社へお問い合わせください。

### クルーズパーソナライザー

### Cruise Personalizer

すべてのお客様は、プリンセス・クルーズへ正確な入国管理用の情報をご提供頂く必要がございます。お申し込みの旅行会社からの案内に従って必要な情報提供をお願いいたします。またはクルーズパーソナライザー(※)からもご登録頂けます。登録完了後、ご予約のお名前がパスポートに記載されているお名前と間違いがないかご確認ください。情報が事前に提供されなかった場合、チェックインが遅れる原因になり、またはご乗船頂けない場合もございます。

※クルーズパーソナライザー(Cruise Personalizer)とは必要な情報の登録や、ショアエクスカージョン、ロータス・スパなどの事前予約をして頂けるオンラインシステムです。クルーズご予約後、princess.comのCruise Personalizerのリンクをクリック、お名前、生年月日、予約番号を入力し、進んでください。  
なお、クルーズパーソナライザーは英語のみの対応となります。

### 必要書類

### Document Requirements

クルーズ中に訪れる国によっては、特定の書類が必要になります。国によってはパスポート、査証(ビザ)、予防接種証明書が必要書類に含まれます。要否はお客様の国籍のみならず訪問する港に基づきます。

パスポートや渡航先の査証(ビザ)、その他の必要書類については、お客様の責任で取得して頂くことになります。取得方法はお申し込みの旅行会社にご相談ください。

#### \*パスポート

クルーズ終了時点で残存有効期間が6か月以上のパスポートが必要となります。パスポートの残存期間、パスポートのお名前とご予約のお名前が一致しているかをご確認ください。また、余白のページがあるかご確認ください。

## \*査証(ビザ)

渡航先によっては、査証(ビザ)が必要な場合もありますので、お申し込みの旅行会社へご確認ください。パスポートや訪問先の国の査証(ビザ)、その他必要な書類については、お客様の責任で取得して頂きますようお願いいたします。主要な査証(ビザ)・申請書類の一例をご案内いたします。

## ◆ESTA申請-アメリカ入国時必要:事前に認証の取得が必要です

例)アラスカクルーズ、メキシコクルーズ、カリブ海クルーズ、パナマクルーズなど

## ◆ETAビザ-カナダ入国時必要:事前に取得が必要です

空路でカナダに入国する際に必要ですので航空便手配時にご確認ください。

例)アラスカクルーズ、カナダクルーズ、コースタルクルーズなど

## ◆ETASビザ-オーストラリア入国時必要:事前に取得が必要です

例)オーストラリア/ニュージーランドクルーズ、ニューカレドニアクルーズなど

## ◆ブラジル査証(ビザ)-ブラジル入国時必要:事前に取得が必要です

例)南米クルーズなど

## ◆エジプト査証(ビザ)-エジプト入国時必要:船内で取得が可能です

例)地中海と聖地クルーズなど

## ◆ロシアへの寄港について

例)サンクトペテルブルグ寄港(バルト海クルーズなど)に関して

プリンセス・クルーズが販売しているショアエクスカージョンに参加されている間はビザの取得が免除となります。ただし、ショアエクスカージョンにご参加の方でもツアーの拘束時間以外で下船して外出する場合には、下船回数分のロシアのツーリストビザの取得が必要となりますのでご注意ください。

## ◆アジアへの寄港について

例)カンボジア、インドネシア寄港に関して

入国時に船側で一括取得し、船内会計に査証代が加算されます。

例)ベトナム寄港に関して

日本国籍のお客様は無査証で入国できますが、入国時に査証代が加算されないようご注意ください。また、上陸カード代等の手続き費用が別途必要となります。

※上記情報は予告なしに変更になる場合もございます。必ずお申し込み時にご確認ください。

※船会社からの招聘状及び査証(ビザ)取得に関する書類は提供することができません。予めご了承ください。

※日本国籍のお客様と外国籍のお客様では渡航先の査証(ビザ)の要否が異なります。必ずご乗船前にご自身でご確認ください。必要書類の不備でご乗船できなかった場合のクルーズ代金等の払い戻しはいたしかねますので、充分ご注意ください。

※出入国カードは必要な場合のみ船内でご案内いたします。

## 年齢制限

## Age Requirements

お子様の乗船に関しては制限がございます。ご予約時に、必ず生年月日をお知らせください。

21歳未満のお客様は保護者同伴にてご乗船頂く必要がございます。お子様と父親のみ、母親のみ、または親族の方のみなど、ご両親がお子様と乗船しない場合、寄港する国によっては、保護者の確認書類を要求される場合があります。

方面によって1歳未満、6ヶ月未満の幼児はクルーズにご参加頂けませんので、お申し込みの旅行会社へお問い合わせください。

特別な医療対応または注意を必要とする場合は、予約時にお知らせください。

### \*健康上の理由による乗船中止

お客様の健康上の理由で、船医が乗船または旅行継続が不可能と判断した場合には、乗船を中止して頂くことがあります。また、本人または他人に危険が及ぶと判断した場合には、船長の権限で当事者の乗船拒否または途中下船を敢行することもあります。プリンセス・クルーズ社は上記の権利を有します。なお、上記のような理由による下船の際にかかる費用はお客様のご負担となり、クルーズ代金の払い戻しはいたしません。

### \*妊娠中の方

クルーズ終了までに妊娠第24週目に入る妊婦の方の乗船は認められません。

妊娠23週以内の場合、下記情報についての事前申告が必要となります。

①母子ともに健康であること、旅行に耐えうること、大きなリスクが伴わないことの医師による確認  
mother and baby are in good health, fit to travel and the pregnancy is not high-risk

②最終月経と超音波から算出される出産予定日

EDD ( the estimated date of delivery ) calculated from both LMP ( the Last Menstrual Period ) and ultrasound

### \*車椅子をご利用の方

車椅子をご利用の方は必ず付き添いの方の同行が必要です。車椅子は折りたたみ式または電動式(ドライタイプのバッテリー)のものをご用意ください。車椅子の船内貸出しはありませんので、お客様ご自身でご用意ください。また、寄港地によってはテンドーポートでの乗下船となりますが、車椅子での上陸が難しい場合もあり、船長の判断で上陸をお断りする場合がございます。なお、車椅子をお持ち込みになる方は質問書の提出が必要となりますので、お申し込みの旅行会社を通じて予約時にご連絡ください。その他特別な手配が必要なお客様はその旨を旅行会社へお申し出ください(車椅子対応客室は数に限りがあります)。

### 楽しいクルーズライフをお過ごし頂くために

プリンセス・クルーズではお客様と乗組員の健康維持を最優先にすべきことと考え、新型インフルエンザ(H1N1)やノロウイルスと呼ばれる非細菌性急性胃腸炎などを含む伝染病の予防には大変厳しい対策をもって臨んでおります。この予防対策は、米国疾病予防管理センター(CDC)の指導をもとに開発され、CDCの予防プログラムを越える基準のものとなっております。加えて、各寄港地では港湾の公衆衛生当局が、常時抜き打ち検査をしております。

- 発熱、悪寒、咳、喉の痛み、鼻水などの呼吸器系疾患の症状、または、下痢、嘔吐などの急性胃腸炎疾患の症状のある方は速やかにメディカルセンター(医務室)にご連絡ください。客室の電話から911番で繋がります。
- 手洗いはこまめに行なってください。少なくとも20秒は石鹸で洗い、蛇口の水で十分にすすいでください。できる限り頻繁にして頂くことをお勧めいたします。
- 手洗いの後はアルコール消毒薬をご利用ください。特にbuffetでのお食事前には必ず励行してください。
- 咳やくしゃみをするときは、必ず鼻と口をティッシュで覆ってください。使用済みのティッシュはゴミ箱に捨ててください。
- ご気分が悪くなった際は、客室内のエチケット袋を使用頂き、トイレなどには直接流さないでください。

クルーズ期間中に誕生日や結婚記念日、ハネムーンなど特別なお祝いがある方はお祝いのプランをご用意しております(一部有料)。ご希望の方はご予約時または出発の45日前までにお申し込みの旅行会社へお伝え頂くか、クルーズパーソナライザー(3ページ参照)からご登録ください。

## ドレスコード

Dress Code

「夜のひとときを、時にはドレスアップをして楽しみましょう」という考え方で設けられているのが「ドレスコード」です。堅苦しく考えず、クルーズならではの華やかな雰囲気をお楽しみください。

## \*日中の服装

船内や寄港地の観光時は、動きやすいカジュアルな服装でおくつろぎください。かかとの低い靴、デッキシューズ、ジョギングシューズなどが船内や寄港地で過ごす際には便利です。また、船内の冷房や気温の下がる夕刻時に備えて、カーディガンなどをご用意ください。水着姿でラウンジなどパブリックエリアへお出かけになるのはご遠慮ください。客室とプールを行き来する際には、水着の上にTシャツやカーディガンなどを着用し、サンダルなどをお履きください。ダイニングをご利用の際は、ビーチウェア、ビーチサンダル等をご遠慮頂いております。

## \*夕食時間以降の服装

夕食のお時間以降、ご就寝まではその夜のドレスコードに合わせてお洒落をお楽しみください。プリンセス・クルーズではスマートカジュアルとフォーマルの2つのドレスコードがございます。毎日の船内新聞「プリンセス・パター」にてご案内いたします。各コードの目安は次のとおりです。

## スマートカジュアル

レストランや観劇に行く際の服装とお考えください。

- 男性** スラックス、襟付きのシャツ、ジャケットまたはブレザーなど
- 女性** ワンピース、ブラウスとスカートまたはパンツなど



## フォーマル

結婚式や披露宴に招待されたときの服装とお考えください。

- 男性** タキシード、ディナー・ジャケットまたはダーク・スーツにネクタイ着用
- 女性** イブニング・ドレスやカクテル・ドレスまたは着物

クルーズ泊数	フォーマルの回数
1泊~4泊	0
5泊~6泊	1
7泊~13泊	2
14泊~20泊	3

※上記回数は目安であり、クルーズスケジュールによって変わる場合がございます。

## 荷物・持ち物

## Packing for Your Vacation

荷物は個人の日常生活に必要なものに限られますが、プリンセス・クルーズが不適当と判断するものや禁制品または刃物類等の危険物のお持ち込みは固くお断りいたします。爆発物や燃料等の可燃物およびアイロン・湯沸かしポット・ドライヤーなどの熱を発生する器具の持ち込みも禁止されております。貴重品の管理は各客室に用意されたセーフティーボックスをご利用ください。荷物の取り扱いは慎重に行ないますが、お客様の責任の下に管理して頂くようお願いいたします。プリンセス・クルーズにてお荷物の破損や紛失がありましたら、その場でただちにスタッフまでご報告ください。セーフティーボックスについては13ページをご参照ください。

## パッキングの際のアドバイス

衣服や洗面用具などの日用品のほか、サングラス、充電器、常備薬、折りたたみ傘などがあると便利です。持病のある方、通院されている方は英文処方箋のご用意をお勧めいたします。歯磨きセット、スリッパ、パジャマ類は客室にはございません。スーツケースは少し大きめのものをご用意頂き、お土産用のスペースを空けておくこともお忘れなく。下船前日にスーツケースなどの大きな荷物は船側に預けて頂きますので、洗面用具など1泊分の荷物が入る手荷物用バッグをご用意ください。

## ご旅行全体について

## Travel &amp; Transportation

## \*トランスファー&amp;ホテルプログラム

トランスファー・プログラム(送迎)、クルーズ・プラスホテルプログラムをお申し込みのお客様はご利用になる航空便をご出発の45日前までにご連絡ください。詳細はトラベルサマリーをご確認ください。

## \*遅延

乗船日に飛行機や天候による遅延が発生した場合、まずは航空会社に連絡をしてその日にクルーズに乗船する旨をご相談ください。飛行機の遅延やキャンセルの場合、通常、航空会社は振替便をアレンジします。振替便の代金をその場でお支払い頂くこともございますが、海外旅行保険に加入されている方は保険で賄える場合もございますので、ご自身の加入されたプランをご確認ください。すべてのレシートを保管し、後日保険会社にご連絡ください。このような遅延が発生した場合はお申し込みの旅行会社または下記にご連絡ください。

## Princess Cruise Emergency Desk (英語)

共通番号 : +1-661-284-4410

アメリカ/カナダからかける場合 : 1-800-545-0008

月曜日～金曜日 5:30-19:00 土曜日・日曜日 6:00-17:00 (太平洋標準時)

株式会社カーニバル・ジャパン プリンセス・クルーズ ジャパンオフィス

03-3573-3610 月曜日～金曜日 10:00-18:00 (日本時間 土・日・祝日・年末年始を除く)

## 環境保護

## Environmental conservation

プリンセス・クルーズ社は環境保護の立場から、プラスチック製品を極力使用しないように配慮しています。バーなどで使用するストロー、マドラーは紙や木片から作られています。また、海の環境保護にも多大な注意を払っております。たとえば、プラスチック、紙、ガラス、缶などの固形廃棄物を海に投棄することは禁止しており、船内の焼却炉等で処理不能な廃棄物は寄港地にて処理業者に委託して処理しております。ご乗船のお客様にも海へのゴミの投棄は慎んで頂きますようお願いいたします。

電池はフォトギャラリーの所定の場所にお捨てください。また、注射器等の使い捨て医療品をご利用のお客様は、捨てる前にルーム・スチュワードへご相談頂くようご協力をお願いいたします。



## ターミナル到着

### ポーターサービス

- ① バゲージタグ(荷札)に客室番号とお名前(ローマ字)を記入し、スーツケースなどの大きなお荷物に取り付ける。  
 ※客室番号が未定のお客様は、お名前のみご記入ください。  
 ※紛失等に備えて、すべてのお荷物には連絡先が記載されたネームタグも付けることをお勧めいたします。
- ② バゲージタグを取り付けたお荷物を、ターミナル内に待機しているポーターサービスへ預ける。  
 ※ポーターを利用される場合は、お荷物1個につき1~2ドルをお渡し頂くことをお勧めしております。  
 ※ポーターへ預けたスーツケースは客室に届くまでお時間を要する場合もございます。パスポートや貴重品、また常備薬や乗船後すぐに必要な身の回りのもの、壊れやすいもの、1泊分のお着替えなどは手荷物としてお持ち込みください。

バゲージタグ例  
(以下のどれでもご使用頂けます)



### 健康状態質問票の記入

Public Health Ship Questionnaire	
<small>Must be completed by ALL persons age 18 and above Prior to boarding the vessel - One form per adult</small>	
Date:	09 MAY 2015
Ship:	ROYAL PRINCESS
Stateroom Number:	D525
Name:	TARO YAMADA
Names of all children under the age of 18 travelling with you.	
1.	3.
2.	4.
<small>To assist us in preventing the spread of Communicable Diseases during your cruise, we require you to answer the following questions:</small>	
1. Do you, or any person listed above, have a Fever or Feverishness PLUS any ONE of the following additional symptoms: Cough, Runny Nose or Sore Throat? <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> YES*	
2. Within the last 2 days, have you or any person listed above developed any symptoms of Diarrhoea or Vomiting? <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> YES*	
<small>* If you answer "YES", you will be assessed free of charge by a member of the shipboard Medical Staff. You will be allowed to travel, unless you are suspected to have an illness of international public health concern.</small>	
I certify that the above declaration is true and correct and that any dishonest answers may have serious public health implications.	
Signature:	山田 太郎
Thank You	

健康状態質問票記入例 (形式が変わる場合があります。)

乗船時の健康状態について、港で用意されている質問票 (Public Health Ship Questionnaire 英文) に英語で記入し、現地スタッフへお渡しください。質問票に該当する体調不良の場合、船上医療スタッフによる無料検診を受けて頂きます。国際的な公衆衛生上、正式な船医の許可が下りないと乗船出来ない場合もございます。内容にお間違いが無いことをご確認のうえ日付とサイン(漢字可)をお忘れなくご記入ください。

**質問1** あなたご自身、または上記に記入された同伴者の中で、熱がある・または熱っぽいうえに、次の症状のうち一つでも該当する方がいますか  
咳、鼻水、喉の痛み

**質問2** あなたご自身、または上記に記入された同伴者の中で、過去2日間に下痢または嘔吐の症状のあった方はいますか

質問1、2の該当するものに  チェックを入れてください。

### チェックインカウンターへ進む

キャプテンズ・サークルのエリート・メンバーおよびプラチナ・メンバーのお客様、スイート客室のお客様は優先レーンへお進みください。

## チェックイン

Eチケット(乗船券)、トラベルサマリー、パスポート、クレジットカード、クレジットカード登録用紙、健康状態質問票をカウンターにご提出ください。船内会計用にクレジットカードを登録するお客様は、通信状況等の理由により使用不可の場合に備え、お持ちであれば念のため2種類お持ち頂くことをお勧めします。万が一使用不可の場合は船内で別のクレジットカードを登録し直すことができます。クレジットカードをお持ちでないお客様は、チェックインの際に現金またはトラベラーズチェックにて精算する旨を係員へお伝え頂き、乗船後にゲストサービス・デスクでお預かり金として300ドルをお預けください。船内でお預かり金額を超えたご利用の際は、追加入金が必要となりますので、ゲストサービス・デスクへお越しください。

※「船内通貨」については、12ページをご確認ください。

### 取扱いカードおよび通貨について

事前にクレジットカードを登録頂くことで、自動的にチェックアウトが可能です。クレジットカードはアメリカンエキスプレス、ダイナースクラブ、JCB、マスターカード、VISAが使用できます。また、現金はアメリカドル、カナダドル、イギリスポンド、ユーロまたはトラベラーズチェックをお使い頂けます。

※オーストラリア発着の一部航路につきましては、オーストラリアドルもお使い頂けます。

## チェックイン完了

お1人様1枚ずつクルーズカードをお渡しします。裏面にご署名をお願いします(クルーズカードについては10ページを参照ください)。

## 乗船口へ

乗船口ではクルーズカードのバーコードを読み取りお客様の顔写真登録をいたします。帽子やサングラスは外して頂くようお願いいたします。

## セキュリティチェック・手荷物検査

セキュリティチェックゲートを通過する際は、ポケットの中に小銭や携帯電話等を入れないようお願いいたします。またお手荷物のチェックも同時に行なわれますので、ご協力をお願いいたします。

## 船内へ

## 避難訓練

乗船されるお客様の避難訓練は国際法により定められており、出港前(または出港後24時間以内)に行なう必要があります。開始時刻は船内新聞「プリンセス・パター」にてご確認ください。集合場所は客室扉内側の表示とクルーズカードに表示されている各マスターステーションです。クルーズカードと、客室備え付けの救命胴衣を着用せずにお持ちになり、マスターステーションへお集まりください。集合後、クルーズカードの読み取りによる出欠の確認を受けてください。説明は英語で行なわれます(所要時間約30~45分)。

※説明の内容については、31ページをご参照ください。

※マスターステーションとはA・B・C・D等のアルファベットで区分けされたパブリックエリア(シアター・ラウンジ等)です。

## 出港

※上記乗船手続きは一例です。港により異なる場合もございますので、ターミナル係員や船内スタッフの指示に従いお進みください。

チェックインの際、クルーズカードをお渡しいたします。クルーズカードは、主に下記の3つの役割を果たすとても重要なカードです。クルーズ中は常に携帯し、紛失しないようにご注意ください。クルーズカードには磁気テープを使用しているため、強力な磁気のもの（携帯電話やハンドバッグのマグネットなど）には近付けないでください。使用できなくなる場合があります。万一紛失・破損・不具合が生じた場合は、ゲストサービス・デスクへお申し出ください。

### ①客室の鍵

クルーズカードの表面には、セキュリティを考慮して客室番号は記載されていません。客室番号を忘れないようにご注意ください。

### ②船内精算用のクレジットカード

船内で有料のお飲物やサービスを受けた場合、またブティックでのお買い物などの際、船内では現金のやり取りはせず、下船時の一括精算となります。クルーズカードを提示し、サインすることで精算が可能です。サインの際には必ず料金を確認し、レシートをお受取りください。また、レシートは紛失しないよう保管してください。

※お子様のクルーズカードで船内精算ができないように設定することも可能です。ゲストサービス・デスクでお申し付けください。

### ③身分証明

各寄港地での乗下船時の身分証明書となりますので必ずお持ちください。乗下船の際には乗下船口の係員がデータの読み取りを行ないますのでご提示頂き、乗船の場合はその後セキュリティチェックを受けてください。

緊急時集合場所  
(マスターステーション)



## キャプテンズ・サークル (リピーター会員) Princess Cruises Captain's Circle

プリンセス・クルーズに一度ご乗船頂くと、キャプテンズ・サークル (リピーター会員) に自動的に登録され、ご乗船回数/泊数に応じた会員特典をお楽しみ頂けます。過去にプリンセス・クルーズにご乗船頂いた方は、ご予約時にサークル番号をお知らせください。サークル番号がご不明な方は、過去乗船時のクルーズカードや乗船券など乗船履歴が証明できるものをお申し込みの旅行会社にご提示ください。リピーター登録ならびに乗船履歴を更新させていただきます。  
※証明できる書類をお持ちでないお客様の登録および下船後の登録はいたしかねます。予めご了承ください。

※泊数はクルーズ終了時にカウントします。

### 会員特典



#### ゴールド・メンバー

2~3回目、または2~30泊目のクルーズ

船内でのメンバー限定イベントへのご招待、メンバー特典ピン等



#### ルビー・メンバー

4~5回目、または31~50泊目のクルーズ

ゴールド・メンバーの特典に加え、リフレクションズDVDの10%割引等



#### プラチナ・メンバー

6~15回目、または51~150泊目のクルーズ

ルビー・メンバー特典に加え、下船時の専用ラウンジ利用、150~500分のインターネットカフェ無料接続サービス等



#### エリート・メンバー

16回目以上、または151泊以上のクルーズ

プラチナ・メンバー特典に加え、無料クリーニング、靴磨きサービス、アメニティグッズのアップグレード等

## フューチャークルーズ

Future Cruise Sales

乗船中に次回のクルーズをお申し込み頂いた方に、次回のクルーズにてお使い頂けるオンボードクレジットのプレゼントがございます。また、オンボードクレジットの権利が2年間有効になるお得なオープン予約システムもございます。いずれの場合も、お申し込みの際に予約金お一人様10,000円をクレジットカードでお支払いください。なお、予約金は次回クルーズ代金に充当します。船内所定のお申込用紙にご記入の上、フューチャークルーズデスクの担当者へ直接お渡し頂くか、フューチャークルーズデスクにある投函箱へご提出ください。ご記入の際、通貨の欄は日本円 (JPY) にチェックを入れてください。ご予約金はクレジットカードでお支払い頂き、船内会計とは別の引き落としとなります。特典についてはお申し込み時にご確認ください。ご帰国されましたらご利用になる旅行会社へ船上予約をされた旨をお知らせください。オープン予約の方は次回の日程が決まり、申込をされる際にその旨をお申し出ください。

※現金 (日本円・外貨) でのお支払いはできません。

※フューチャークルーズデポジットの決済にダイナースクラブはご利用頂けません。

※2年を越えて次回クルーズにお申し込みされない場合、予約金をご返金いたしますので、お申し込みの旅行会社へご連絡ください。

※フューチャークルーズデポジットは、お申し込み日以降の新規予約の申込金として使うことができます。既にご予約済のクルーズには使用することができませんので、ご注意ください。

# 船内のご案内

Onboard

## 船内生活のご案内

Onboard Experience

### 船内通貨

Onboard Currency

船内通貨はアメリカドルです。ただし、オーストラリア発着の一部航路においては船内通貨がオーストラリアドルとなります。航路により両替機が搭載される場合もございます。手数料等に関しては乗船後にご確認ください。

### チップ

Gratuities

プリンセス・クルーズではサービススタッフへの心付けとしてチップ制をとっています。スイートをご利用のお客様はお一人様1泊あたり15.50ドル、ジュニア・スイートをご利用のお客様はお一人様1泊あたり14.50ドル、その他の客室をご利用のお客様はお一人様1泊あたり13.50ドルが船内会計に自動的にチャージされます(料金は変更になる可能性もございます)。皆様より頂戴したチップは、ダイニングルームウェイター、ブッフエウェイター、ルーム・スチュワード、船内清掃係に分配されます。その他のサービスについてはその都度お客様の判断でお願いいたします(目安 カジノディーラー:10~15%、ルームサービス:1~2ドル)。

金額の増減について希望される場合はゲストサービス・デスクにてお受けいたします。また個人的にチップを渡される場合は船内にチップ用の封筒が用意されておりますのでご利用ください。バーやラウンジ、ダイニングルームでのドリンク(有料のもの)、ロータス・スパ、ビューティーサロンでのサービス、フィットネスセンターでの有料プログラムには15%のサービス料を自動的に加算させて頂いております。

※オーストラリア発着のクルーズでは、ロータス・スパ、ビューティーサロン、フィットネスセンターでのサービス料は5%となります。

※船内通貨がオーストラリアドルのクルーズでは、アメリカドルのチップ相当額を船内レートでオーストラリアドルに換算した金額でご請求いたします。

### アルコール飲料のお持ち込み、購入および飲酒

Alcohol Policy

1航海毎に、乗船地でのみワインまたはシャンパン(いずれも750ml以下)をお一人様1本まで無料でお持ち込み頂けます。お一人様あたり2本以上お持ち込みになる場合は、2本目からは持込料が1本につき15ドルかかります。また、お持ち込みされたワインやシャンパンをパブリックエリア(ダイニングルームやバー・ラウンジ)でお飲みになる場合は、持込料の有料/無料に関わらず開栓料として1本あたり15ドルが船内会計に加算されます。客室でお飲みになる場合、開栓料は加算されません。ワイン・シャンパン以外のアルコール飲料のお持ち込みはご遠慮ください。持込料・開栓料は予告なしに変更になる場合がございます。船内のブティックや出港後の各寄港地にてお買い上げのアルコール飲料は船内で開封することはできません。船内のブティックでご購入されたアルコール飲料はブティックのスタッフが、また寄港地でご購入のものは乗船口のスタッフが一度お預かりし、クルーズ最終日に客室までお届けいたします。

※プリンセス・クルーズは港の警備員が没収したアルコール飲料については一切の責任を負いません。これらのものは払い戻しや交換の対象とはなりませんのでご了承ください。

#### \*飲酒の年齢制限

クルーズ中の飲酒につきましては21歳以上の方から認められており、パスポート等の年齢を証明する書類が必要となります。年齢制限につきましては船内でご確認ください。

※オーストラリア発着の一部航路にご乗船のお客様につきましては、18歳以上の方から認められております。

## 喫煙

## Smoking Policy

すべての客室とバルコニー、ダイニングルームやシアター等のパブリックエリアは全面禁煙です。喫煙可能な場所には喫煙サインと灰皿の用意がございますので、併せてご確認ください。  
 ※航海する国の法律により、船内が全面禁煙になることがございます（オーストラリアなど）。  
 ※禁煙規則に違反すると罰金として違反1回につき250ドルを船内会計に加算いたします。

## 客室

## Stateroom

ご入室後、客室の鍵や金庫、シャワールーム、トイレなどに不備がないかご確認ください。お客様がご乗船後、ルーム・スチュワードがご挨拶に伺いますので、万一不備がある場合は、その時点でルーム・スチュワードにお申し付けください。テーブルまたはベッドの上に船内案内、船内新聞「プリンセス・パター」(18ページ参照)、事前にシヨアエクスカーション(寄港地観光ツアー)をお申し込みされた方はツアーチケットなどをご用意しています。

※万一、事前申し込み済みのシヨアエクスカーション(寄港地観光ツアー)のツアーチケットが届いていない場合は、船内のシヨアエクスカーション・デスクにご確認ください。

## \*客室アメニティ

各客室には救命胴衣、エアコン、電話、冷蔵庫、セーフティーボックス、テレビ、ヘアドライヤー、シャンプー、コンディショナー、ボディーローション、石鹸が備え付けられています。歯ブラシ、歯磨き粉、ブラシ、スリッパ等のアメニティは備え付けておりませんので、ご持参頂くか船内ブティックでお買い求めください。

## \*客室内の温度調節

客室の壁に温度調節器がついています。温度調節がうまく機能しない場合は、ルーム・スチュワードへお申し付けください。空調を停止することはできません。

## \*飲料水

客室内の水は飲料用としてご利用頂けますが、ミネラルウォーター(有料:3.50ドル)をご購入頂くこともできます。2本目以降のミネラルウォーターを追加でご希望の方はルーム・スチュワードへご注文ください。価格は予告なく変更される場合があります。

## \*客室テレビプログラム

客室のテレビでは船内情報、シヨアエクスカーションや次の寄港地のご案内、最新の映画やコメディ、ドラマなどを視聴頂けます(英語)。また、衛星放送ではBBCワールド、CNNヘッドラインニュース、ESPN、更にスーパーボウル、NBA、NCAAなどのスポーツ中継もお楽しみ頂けます。

※テレビ・ラジオをご利用の際は、23:00以降は周りの客室のおお客様にご迷惑となりますので音量を下げるようにご配慮をお願いいたします。

## \*電源(コンセント)

客室には110ボルト/60ヘルツの電源がございます。コンセントは二股もしくは三つ股で、日本でご使用の2穴ソケットタイプはご利用できませんが、自動変圧機能が付いていない電気機器をご使用になる場合は変圧器をご用意頂き、ご使用後は必ずプラグを抜いて頂くようご注意ください。なお、火災予防のため、客室内で湯沸かしポットやアイロンの使用は禁止されておりますので、熱湯が必要な方はルームサービスへお申し付け頂き、アイロンはセルフランドリー備え付けのものをご利用ください。



(イメージ)

## \*セーフティーボックス(金庫)

船内での貴重品の管理については、お客様ご自身の責任のもと客室内に備え付けられているセーフティーボックス(金庫)をご利用ください。ご利用の前には一度空の状態でお試し頂くことをお勧めします。万が一紛失された場合でも船会社及び弊社では責任を負いかねます。ご使用中にセーフティーボックスが開かなくなった場合は、ルーム・スチュワードにお知らせください。お客様立会いのもと、担当マネージャーが対応いたします。

### \*客室間の電話のかけ方

ご家族やご友人の客室などへ、ご自身の客室から電話をかけることができます。通話料はかかりません。お相手の電話番号は 客室のあるデッキの階数 + 部屋番号 です。

例:アロハ・デッキ A229へは“12229” ※アロハ・デッキが12階の場合

### \*モーニング・コール

ご希望の方は客室の電話から設定して頂くか、パッセンジャーサービス・デスクにご依頼ください。

#### 客室の電話からの設定方法 (一例)

- ① 受話器を取り、電話機の“Wake up”ボタンを押してください。
- ② 英語のアナウンスが流れます。
- ③ ご希望の時間を4桁で入力してください。(朝6:00であれば「0600」、夕方5:00であれば「1700」)
- ④ 訂正した場合は再度英語で時間が繰り返されます。
- ⑤ 最後に“サンキュー”の声を聞いてから受話器を置いてください。

## ランドリーサービス

## Laundry Services

船内では有料でクリーニングやプレスのサービスを行なっております。また有料のセルフランドリーもございますので、ご自身で洗濯やアイロンをかけることもできます。洗剤はお持ち頂くか、ランドリーの販売機でお買い求めください。ランドリーのご利用には、クルーズカードから専用のトークンをご購入頂く必要があります(一部の船では船内通貨の硬貨が必要な場合がございます)。アイロンはセルフランドリールームに無料で備え付けられているものをご利用ください。なお、客室内でのアイロンの使用は禁止となっております。



トークン(イメージ)

### \*船内クリーニング

クリーニングに出された際の衣類の紛失や不備に対する補償金額には限度がございますので、船内でご確認ください。熱に弱い素材や高価な服はお控えください。

## ゲストサービス・デスク

## Guest Service Desk

ゲストサービス・デスクは、ホテルのフロントにあたります。お客様のご質問やお問い合わせへのご対応を24時間承っております。船内で困りのことがあればゲストサービス・デスクへお越しください。

### 両替

船内通貨および一部の寄港地通貨への両替を承ります。また、一部航路では両替機が搭載される場合もございます。なお、船内での両替レートは船外より割高となります。ご利用の際にはレート、手数料などをご確認の上、ご利用ください。

### 手紙・ハガキの発送

クルーズ中にお書きになった手紙・ハガキは、切手を貼ってゲストサービス・デスクの脇にある「Mail Box」に投函してください。切手はゲストサービス・デスクでお買い求め頂けます。投函頂いた手紙・ハガキは各寄港地の手配会社より各地の郵便局へ渡されます(一部の寄港地を除く)。各国の郵便事情により延着する場合がありますのでご了承ください。万一郵便物が届かない場合でも、追跡調査等はいたしかねます。

### 落とし物・忘れ物の問い合わせ

クルーズ中の落とし物に関しては、ゲストサービス・デスクにお問い合わせください。船内での忘れ物は、下船後にお問い合わせ頂きましても見つかる可能性は低いのが現状です。お客様で充分ご注意頂きますようお願いいたします。プリンセス・クルーズ社ではお客様のお忘れ物に関する責任は負いかねます。

## ルーム・スチュワード

Room Steward

客室の掃除、ベッドメイクは、1日2回、ルーム・スチュワードがお伺いします。クリーニング(有料)、ミネラルウォーター(有料)、氷のご注文、毛布の追加など、身の回りのご用命はルーム・スチュワードまでお申し付けください。

## インターネット・Eメール

The Internet at Sea

お客様ご自身がお持ちになったノートパソコン(無線LAN機能内蔵)やタブレット端末、携帯電話、スマートフォンを利用して、Wi-Fiに接続しインターネットの使用やEメールの送受信が可能です。Wi-Fiはほとんどの客室を含め、船内の大部分でご利用頂けます(一部の船内エリアや海域等により電波状況の弱い場所もあります)。無線LANの使用に際しては、プリンセス・クルーズの無線LANを選び、ユーザーIDとパスワードを入力、料金プランをお選びください。登録方法は画面に表示され、日本語を選択することも可能です。料金は船内にてご案内しております(ご利用時間に応じた料金プランもあります)。ご不明な点はインターネットカフェの営業時間中に担当者にご確認ください。営業時間は船内新聞「プリンセス・パター」をご覧ください。

また、船内のインターネットカフェやライブラリーに設置されているパソコンでも24時間インターネットの使用が可能です(有料)。AOL、Yahoo、Hotmail等にEメールアドレスをお持ちの方はメールの送受信が可能ですが、使用言語は英語のみとなります。

※ご使用後はブラウザのアドレスバーにLOGOUT.COMと入力し、接続を終了してください。

表示されているページを閉じただけではログアウトならず、料金が加算されます。

## メディカルセンター(医務室)

Princess Medical Centers

各船には医師と看護師が乗船しております。医務室は毎日オープンしており、緊急時は24時間対応いたします。診療代、薬代は有料です。医務室発行のメディカルインボイス(領収書)は必ずお名前のスペルをご確認の上、お受け取りください。海外旅行保険の適用に関しては保険会社にご確認ください。なお、メディカルインボイスの再発行はできませんので、紛失にはご注意ください。メディカルセンターの診療時間は船内新聞「プリンセス・パター」でご案内しております。船内での医療行為については運送約款第12条をご確認ください。

## 船内での買い物

Shopping Onboard

船内のショップ・ブティックではプリンセス・クルーズのロゴグッズ、アクセサリーや衣類、雑貨、日用品などをお買い求め頂けます。香水、化粧品、ジュエリー、ギフト、衣類、酒類は米国の希望小売価格を免税で販売しています。また、日替わりで特別割引の商品もご案内しております。港に停泊中は営業していません。オープン時間は船内新聞「プリンセス・パター」でご確認ください。

※船内で購入された物品で、特に貴金属や洋服のサイズ直し及び交換・返品は一切できかねます。

※オークションでご購入された商品についてのお問い合わせは、直接お客様より販売会社へお尋ねください。プリンセス・クルーズ・ジャパン・オフィス及び船会社は一切の取り次ぎはいたしませんのでご注意ください。

※別送品扱いとなる商品(絵画や置物など)のご購入は、お控えになることをお勧めいたします。

## サンクチュアリ

The Sanctuary

大人のための屋外リラクゼーション・スペースです。静かな空間で特製のヘルシードリンクを飲みながら、心身ともにリラックスした時間をお過ごしください。ご利用の際は入場料が必要です。

※パシフィック・プリンセスにはございません。

※マジスティック・プリンセスには、サンクチュアリに代わり、ハリウッド・コンサバトリーがございます。



## フィットネスセンター / ジム

Fitness Center

最新の各種スポーツ器具を揃えたフィットネスセンター/ジムがございます。また、クルーズ中に軽く身体を動かすためのプログラムが毎日開かれます。一部インストラクターが指導する有料のプログラムもございます。

※ご利用頂くプログラムによっては年齢制限がございますので予めご了承ください。



(イメージ)

## スパ

Lotus Spa

ロータス・スパでは、世界中からのエキゾチックなスパ療法にて心と体をリラックスさせるロータス(ハス)の花のような至福の時間をお過ごし頂けます。専門家による有料のアロマセラピー、ボディーマッサージ、フェイシャルマッサージ等のサービスをしています。また、スパ内のビューティーサロンではマニキュアやヘアスタイリング等のメニューもございます。ご利用されるメニューによっては年齢制限がございますので予めご了承ください。



(イメージ)

## スポーツアクティビティ

Sports Activity

ほとんどの船に卓球台、ジョギング用トラック、バスケットボールやバレーボールをお楽しみ頂けるスポーツコートなどの設備がございます。

※スポーツ施設は船により異なります。

## エンリッチメント・プログラム

Enrichment Programs

クッキング・デモンストレーション、ズンバダンス、クラフト教室などのエンリッチメント・プログラムがあり、船上で楽しみながら学ぶことができます。

## ユース&ティーンプログラム

Youth & Teen Programs

プリンセス・クルーズでは乗船する3歳から17歳までのお子様を年齢別のグループに分けて、手工芸、ダンス、タレントショー、ビデオゲームなど、それぞれのグループを対象に楽しく遊べるプログラムをご用意しております。それぞれのプログラムには専門スタッフが付きます。ただし船によって施設、プログラム、およびグループ分けが異なる場合もございます。詳細はご乗船後にご確認ください。

◆プリンセス・ペリカン・グループ / 3~7歳 ◆ショック・ウェイブス・グループ / 8~12歳

◆リミックス・グループ / 13~17歳

※3歳未満のお子様は保護者の方が付き添いの上、ユースセンターを利用することができます。

※お子様との夕食はエニタイムダイニングがお勧めです(一部の船には設定がございません)。

お食事後は19:00より始まるお子様向けアクティビティを目一杯お楽しみ頂けます。

※パシフィック・プリンセス以外では、3歳から12歳までのお子様をグループでお預かりするキッズシッター・サービスもございます。

※22:00~翌1:00まで、3歳から12歳のお子様を対象にしたグループ託児サービス(有料)をご利用頂けます。プライベートベビーシッターサービスはございません。

※各年齢別のグループ名は変わることがございます。

## フォトショップ

## Photo Shop

船内にはプロカメラマンが乗船しています。楽しいクルーズの風景をバックに皆様の写真をお撮りし、船内のフォトギャラリーにて展示販売しております。フォーマルの夜にはポートレートの撮影もいたします。ご希望の方はクルーズカードを提示しお買い求めください。ご自分でお撮りになった写真のプリントサービス、写真フレーム、アルバム、カメラの電池などの販売もしております。また、クルーズ最終日には、航海中の様子を収めた記念DVDを販売しています。

※DVDにはリージョンコードがございますので、日本の再生機で使用できるか否かを必ずご確認ください。なお、再生できない場合の下船後のお取替え、返金は一切いたしかねます。

## エンターテイメント

## Onboard Entertainment

プリンセス・クルーズでは、毎日楽しいアクティビティーをご用意しております。パドルテニスから絵のレッスン、プールサイドでのゲームなど実に様々です。また、キャプテンズ・ウェルカム・パーティーや航路に応じたイベント、プリンセス・ポップスター（カラオケ大会）のオーディションなど、皆様が主役となって盛り上がる催し物も多数ございます。船内新聞「プリンセス・パター」に内容や場所、開始時間が記載されていますので、お好みに応じてご参加ください。

※厨房見学ツアーやワインの試飲会など、一部有料のプログラムもございます。また、年齢制限等がある場合もございますので予めご了承ください。

## \*ショータイム

毎晩シアターやラウンジにてミュージカルやダンスレビュー、コメディアンショーなどが華やかに繰り広げられます。そのほとんどがプリンセス・クルーズのオリジナルプログラムです。船内新聞「プリンセス・パター」で時間と場所をご確認の上、お楽しみください。

※ビデオ撮影およびカメラでのフラッシュ撮影はご遠慮ください。

## \*カジノ

船内にはブラックジャック、ルーレット、ポーカー、クラップス、スロットマシンなどを揃えたラスベガススタイルのカジノがございます。船内ではカジノレッスン（英語）も行なわれますので初めての方もぜひ挑戦してみてください。レッスンの開催時間は船内新聞「プリンセス・パター」でご確認ください。クルーズカードでチップとトークンをご購入の場合、お一人様一日あたり3,000ドル、1航海あたり21,000ドルまでの購入制限がございます（船内会計用にクレジットカードを登録された方のみ）。また、現金でお楽しみ頂くこともできます。

※カジノのご利用は18歳以上の方に限らせて頂きます。

※船内会計に加算されるチップからカジノディーラーへの分配はありません。そのため、チップはおお客様の判断にお任せいたします。

※下船後のトークンの換金はいたしかねます。

※カジノは公海上でのみ営業しております。営業時間は船内新聞「プリンセス・パター」でご確認ください。



(イメージ)

## \*ムービーズ・アンダー・ザ・スターズ

プリンセス・クルーズではどの船にも素晴らしい映画コレクションを揃えています。プールサイドに巨大映画スクリーン“ムービーズ・アンダー・ザ・スターズ”を備え、星空の下、最新の映画や、スポーツ観戦、コンサート映像などをお楽しみ頂けます。快適なデッキチェアと温かいフリースのブランケットもご用意しています。

※パシフィック・プリンセスには設備がございません。

「プリンセス・パター」は毎日発行(下船日を除く)している船内新聞です。これには船の入出港時間、日の出・日の入の時刻、寄港中の緊急連絡先をはじめ、1日のプログラムやイベントのスケジュール、お食事の時間、特別なインフォメーション、夜のドレスコード(服装のアドバイス)など、クルーズ中のアクティビティスケジュールを掲載しています。夕食後、客室に翌日分をお届けします。お休みに目を通し、翌日の行動スケジュールにお役立てください。

※以下に掲載している船内新聞は2014年ロイヤル・プリンセス バルト海クルーズの一例です。

## ある日の『プリンセス・パター』

### その1 基本情報編



船内や寄港地での重要なお知らせが掲載されます。毎日必ず目を通してください。本船よりお客様に向けてのメッセージも載っています。

- 最終乗船時間
- ポートエージェント (緊急連絡先)
- 乗下船時の注意点
- 時差調整 など

### 7月6日(日) 乗船日

天気予報 日の出・日の入時刻  
ドレスコード: スマートカジュアル

### その2 船内イベント編



クルーズ日程とドレスコードのスケジュール

- 船内で行なわれる様々なプログラムやイベントのスケジュールが掲載されます。
- 運動プログラム
  - 教養プログラム
  - 手工芸プログラム
  - 夜のショー

出発前から  
乗船まで

船内のご案内

寄港地での過ごし方

下船のご案内

アラスカクルーズツアー  
についてのご案内

航海中の安全に関する  
ご案内とご注意



ルームサービス(イメージ)



ショー(イメージ)



バルコニー客室(イメージ)

Let Princess be your Consummate Host™

**Enchanting Evening**

**5th Princess Casino**

**Princess Suite**

**Princess Wine**

... (Detailed text about ship amenities, dining, and services) ...

船内のショップや各施設の営業時間

ダイニング・ラウンジ情報

シアエクスクーション・デスクの  
営業時間、ツアーの申込方法、変  
更締切時間 など

その3 ショップ・ダイニング・ラウンジ情報編

**Locations, Hours & More**

**Coffee Card Package**

**Internet Cafe**

**Photo & Video Gallery**

... (Detailed information about ship facilities and services) ...

## 船内でのお食事

Dining & Meal

プリンセス・クルーズのダイニングでは新鮮な食材を使った自慢の料理で最高のおもてなしをいたします。お食事ができるダイニングルーム・レストランの場所とオープン時間は船内新聞「プリンセス・パター」でご確認ください。

### 乗船日の昼食

1st Day Dining

乗船日の昼食はホライゾン・コートまたはハンバーガー、ピザなどの軽食コーナーをご利用ください。ホライゾン・コートはbuffet形式のお食事が並び、スナックも常備しています。

※パシフィック・プリンセスでは「パノラマbuffet」を、マジェスティック・プリンセスとカリビアン・プリンセスでは「ワールド・フレッシュ・マーケット・プレイス」をご利用ください。

### 夕食について

Dinner

#### \*エニタイムダイニング

エニタイムダイニングでは、17:30-22:00のメインダイニングルームのオープン中に、お好きなときに、お好きな方と、お好きなテーブルで夕食をお楽しみ頂けます。混雑時にはお待ち頂くこともございます。

※船もしくは航路によってはエニタイムダイニングの設定がなく、トラディショナルダイニングのみの場合がございます。

#### \*トラディショナルダイニング

トラディショナルダイニングでは、クラシックなクルーズ伝統のスタイルで、毎日同じ時間に同じテーブルにて同じメンバー・スタッフに囲まれて夕食をお楽しみ頂けます。アーリー・シーティング(17:15 / 17:30)、ファースト・シーティング(18:00)、セカンド・シーティング(20:15)のいずれかの時間をご予約時にお申し込みください。また、クルーズカードには、お食事の時間帯とダイニングルーム、テーブル番号が記載されていますのでご確認ください。クルーズにより時間帯が多少異なる場合がございます。ダイニングのご希望に変更がある場合はご出発の3週間前までにお申し込みの旅行会社までご連絡ください。状況によりご希望に添えない場合もございます。

※船もしくは航路によってはアーリー・シーティングの設定がない場合もございます。

#### \*スペシャリティレストラン

サバティーニ(イタリアンレストラン)やクラウン・グリル(ステーキとシーフードのグリル)、スターリング・ステーキハウスなど、船によりスペシャリティレストランをご用意しております。ご利用頂く場合には乗船後のご予約が必要です。カバーチャージ(お座席料)を船内会計にチャージさせていただきます。

### カジュアルダイニング

Casual Dining Venues

メインダイニングやスペシャリティレストラン以外にも、カジュアルな服装で気軽に楽しめるダイニングをご用意しております。

- ホライゾン・コート:朝昼晩のbuffet形式のお食事からスナックまでお楽しみ頂けます。
- インターナショナル・カフェ:軽食やお飲み物(一部有料)を24時間提供しております。  
※一部の客船では設定がございません。
- ピッツェリア、ハンバーガー&ホットドッググリル:プリンセス・クルーズ自慢の本格的な焼きだてをお楽しみ頂けます。
- 24時間対応のルームサービス(下船日不可)

※一部の客船では有料でルームサービスピザをお楽しみ頂けます。

12インチ(30cm)ピザは、11:00~24:00までルームサービスでご注文頂けます。

お届け1回につき、3ドルのサービス料がお客様の船内会計に加算されます。

アフタヌーンティー

Afternoon Tea

午後のひとときには、できたてのスコーン、クッキー、フィンガーサンドイッチなどの軽食とプレミアムな紅茶やコーヒーを音楽とともに楽しみください。

特別食のリクエスト

Special Dietary Requests

食事制限のある方のために、低塩、低脂肪、低糖のお食事をご用意いたします。また、アレルギーの心配のある方やベビーフードのご希望もお知らせください。ご予約時またはご出発の4週間前(アラスカ、カナダ/ニューイングランド、カリブ海、ヨーロッパ、メキシコ、オーストラリア/ニュージーランド、太平洋・大西洋横断を含むクルーズは2ヶ月前)までにお申し込みの旅行会社へご希望をお知らせ頂くか、クルーズパーソナライザー(3ページ参照)からご登録ください。また、ご乗船後に担当のウェイターとリクエストの確認をお願いいたします。

ルームサービス

Room Service

コーヒー、紅茶をはじめバーのお飲み物、お食事、新鮮なフルーツなどのルームサービスがございます。24時間いつでもご利用頂けます(下船日を除く)。

新鮮なフルーツやコンチネンタルブレックファスト(朝食)のご希望は、客室に備え付けのお申し込み用紙にご記入の上、前夜にドアノブに掛けておいて頂くか、ルーム・スチュワードへお渡しください。

その他のメニューは客室に備え付けの冊子(ポートフォリオ)をご覧ください、電話の“RoomService”ボタンを押してご注文ください。アルコール類、カナッペなど一部有料のものもございます。

※ルームサービスのスタッフには、船内会計に加算されるチップは分配されません。お客様のご判断でチップをお渡しください(目安:1回につき1~2ドル)。チップ用の現金をお持ちでない場合は、ルームサービスのオーダー用紙裏面にある「Gratuity」欄にチップ額をご記入頂きますと、後日船内会計に加算されます。



コンチネンタルブレックファスト(イメージ)



フルーツオーダー(イメージ)

有料メニュー

Ultimate Balcony Dining

バルコニー付き客室のお客様は、特別メニューの朝食や夕食を客室のバルコニーでお楽しみ頂くサービスもごございます。バルコニーのない客室でも、客室内で同じメニューをお楽しみ頂けます。申込可能日は船内にてご確認ください。下記の料金に変更される場合がございます。

**デラックス・バルコニー・ブレックファスト**

お二人様で45ドルです。(スペシャルメニュー、スパークリングワイン付き)

※オーストラリア発着航路では、56.25オーストラリアドルとなります。

**アルティメット・バルコニー・ディナー**

お二人様で100ドルです。(コースメニューの他、フラワーアレンジメント、写真撮影付き)

※オーストラリア発着航路では、125オーストラリアドルとなります。

## メインダイニングでのディナーメニュー (一例)

前菜からデザートまでのフルコースをお召し上がり頂けます。当日のメニューをご覧頂き、好きなものを組み合わせてお召し上がりください。コースの一部(前菜のみ等)のご注文も可能です。日本語メニューもご用意しておりますので、ダイニング入口のスタッフまでお申し付けください。※メニュー変更時等には日本語メニューがご用意できない場合がございます。また、メニューの内容および書式は予告なく変更される場合がございますので、予めご了承ください。

プリンセス ディナー Royal Princess		PRINCESS CRUISES	
<b>前菜</b>		<b>スープ、サラダ</b>	
ホタテと海老のカクテル バッションフルーツドレッシング添え	Scallop Cocktail	サツマイモ入り海老のビスクスープ コニャック、クリーム、春玉葱とトマト入り	Shrimp Bisque
(V) パイナップルのはちみつ風味ピスタチオのせ デザート入りマスカルポーネチーズ添え	Pineapple	黄色のエンドウのスープ ハムとニンジン、セロリで煮込んだスープ、ハーブカクタン入り	Split Pea Soup
シンガポール風牛串焼き* スパイスなピナツソース、きゅうり添え	Beef Satays	(V) 冷製マンゴーと洋梨のスープ 生姜とミント入り 緑野菜と春玉葱入りキャベツのコールスローサラダ	Mango & Pear Soup
<b>定番メニュー</b>		(V) 緑野菜とワケギ、コールスローのサラダ 自家製ドレッシング又は、低脂肪ドレッシングをお選びください。	Field Greens Salad
シュリンプカクテル アメリカンクラシック カクテルソース	Shrimp Cocktail	<b>パスタ料理</b>	
(V) クラシック シーザーサラダ ロメインレタス、シーザードレッシングとパルメザンチーズ、ハーブフルトン入り サラダ アンチョビをご希望の方はお申し出ください。	Caesar Salad	少量の前菜サイズ、又はメインコース・サイズからお選びいただけます。閉りたての パルメザンチーズと一緒に召し上がりください。	
サーモンのグリル ハーブとレモン入りバターソース* 本日の野菜とセリ付きポテト添え	Grilled Salmon	ムール貝とペンネ 黒ムール貝とバセリ入りトマトソースのペンネ型パスタ	Penne
チキンのソテー タイム入りソース 軽く味付けをした骨なし鶏胸肉、本日の野菜とポテトのロースト添え	Chicken Breast	(V) フェットチーネ アルフレッド カリッとしたパルメザンチーズのバスケット入れ プリンセスお馴染みのパスタ 風味豊かなクリームソースのパスタ	Fettuccine Alfredo
牛フィレ内のグリル バルサミコ酢入りソース* 新鮮な野菜とポテトのロースト添え	Filet Medallions	<b>メインコース</b>	
スパイスを塗った牛トライチップ(モモ肉)のロースト* アメリカ牛のマリネをゆっくろーストしてグリルをし、ミディアムウェルで チミユリソース(ハーブ)又はバーベキューソースをお選びください。 本日の野菜とフライポテト添え	Tri Tip Roast	赤フエダイのソテー チリとコリアンダー入りライムバターソース ニンジンと赤キャベツ、ピラフライス添え	Red Snapper
プリンセス特選サーロインビーフバーガー チョリソーとチーズのせ* 新鮮な挽肉を使用しご注文後に調理、フライポテトを添えて	Beef Burger	サンフランシスコ風チョッピーノ シーフードシチュー 風味豊かな魚と甲殻類を白ワインとトマトスープで煮込んだ料理 サワードガーリックカクタン添え	Cioppino
(V) ベジタリアン 食物アレルギーや特別な食事療法がある場合は、ヘッドウェイターもしくはレストラン 総支配人(メートルディ)にご相談下さい。		ポークチャップのグリル イチジュー入りデミグラスソース添え* ラタトゥイユとローストポテト添え	Pork Chop
*十分に加熱されていない肉類、鶏肉、魚介類、甲殻類や卵を食べると、食物に由来する 疾患にかかる危険性があります。特定の持病がある方は特にご注意ください。		子羊腰肉のロースト グレイビーソース 芽キャベツの煮込み、苗子のフライとポテト添え	Lamb Shank
		家庭風料理： ジャマイカ風スパイスのチキングリル ライスと赤豆添え ラム酒とサトウキビ、ライムジュース、タイム、トウガラシに漬けたい料理	Jerk Chicken
		(V) レンズ豆のケーキ 目玉焼き添え モンテレージャックチーズとサツマイモのフライ添え	Lentil Cakes

## スペシャリティーダイニング設備一覧表

2016年7月現在

船名	リীগアル プリンセス	ロイヤル プリンセス	ルビー プリンセス	エメラルド プリンセス	クラウン プリンセス	カリビアン プリンセス	スター プリンセス	ゴールデン プリンセス	グランド プリンセス	ダイヤモンド プリンセス	サファイア プリンセス	コラル プリンセス	アイランド プリンセス	サン プリンセス	ドーン プリンセス	シー プリンセス	パシフィック プリンセス
レストラン																	
サブティニー (イタリアン)	●	●			●	●	●	●	●	●	●	●	●				●
クラウン・グリル (シーフード&ステーキ)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●				
スターリング・ステーキハウス (ステーキ&シーフード)										●	●	●	●	●	●	●	
アルフレッド・ピッツェリア (ピッツェリア)	●	●	※2	※2	※2	※2	※2	※2	●	●	●	●	●	●	●	●	※2
インターナショナル・カフェ (軽食&スイーツ)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
ヴァインズ (シーフード&ワインバー)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
海 (Kai) 寿司 (寿司レストラン)										●				●			
シェア・バイ・カーティス・ストーン			●	●										●			

※メイン・ダイニング、プワフェ・レストランは全船にご覧いただけます。その他のダイニング設備につきましては上記表でご確認ください。  
 ※1 バイクカフェ&ステーキハウス ※2 設備のない船にはピザスタンドがあります ※3 ドーン・プリンセス=ラ・スカー、シー・プリンセス=カフェ・コーニッシュ  
 ※4 ワインのみ ※5 シェアはサブティニーにかわり設置されます (サン・プリンセスのみピッツェリアがシェアに変わります)。

## 通信手段

Keeping in Touch

航海中は通信衛星(インマルサット)を通じて電話・ファックスがご利用になれます。ただし、本船が停泊中は、原則として通話できません。陸から船に電話する際には、日程をご確認ください。

## 船から日本への連絡

From Ship

## 【国際電話(衛星電話)のかけ方】

1分間 約5ドル

入港時はかかりにくい事がございます。航海中にかかる事をお勧めいたします。

(例)東京 TEL.03-3573-3610へかける場合

**77**(英語案内を聞き、ダイヤル音を待つ)-**011-81**(日本の国番号)-**3**(市街局番の0を取る)-**3573-3610**

- 英語の録音メッセージを最後までお聞きください。回線がつながるまで少々お待ち頂く事もございます。
- 8回鳴らしても相手が出ないときは、もう一度かけ直してください。
- 通話料は船内会計(クルーズカードの1番の人)に加算され、下船時にご精算となります。
- コレクトコールでの通話のご利用はできません。

## 日本から船への連絡

To Ship

下記の例はKDDIを利用した場合の電話のかけ方です。詳細や料金は各電話会社へお問い合わせください。

海域番号(通常の国際電話の「国番号」に相当する番号)は「**870**(船がどの海域にいても通じる共通番号)」です。

## 【電話】

船側が応答しましたら、デッキ名、客室番号、氏名を英語でお伝えください。

## 【国際オペレータ通話の場合】

KDDI国際オペレータ通話の申し込み番号「**0051**」をダイヤルし、インマルサット通信であること、海域番号と船の電話番号をお伝えください。

## 【ダイヤル即時の場合】

電話会社の識別番号(KDDIは**001**) + 日本の国際アクセス番号「**010**」+**870**+船の電話番号 **001-010-870-○○○-○○○-○○○**

## 【ファクシミリ通信】

ファックスも電話と同様以下の要領でご利用ください。

日本より **国際通話番号+870**+船ファックス番号

電報・電話局、KDDIなどでも窓口でファクシミリ通信のサービスを行なっています。デッキ名、客室番号、氏名をお忘れなくご記入ください。



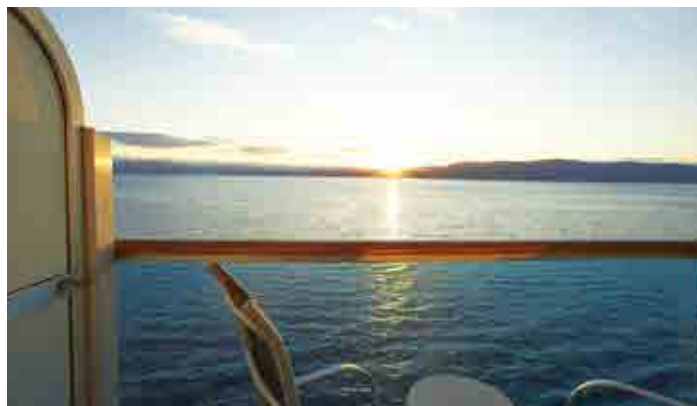
## 連絡先

Contact Phone Numbers

	客船の連絡先	電話番号	ファックス番号
①	Caribbean Princess カリビアン・プリンセス	764-947-526	764-947-528
②	Coral Princess コーラル・プリンセス	765-068-575	765-068-582
③	Crown Princess クラウン・プリンセス	764-597-398	764-597-410
④	Dawn Princess ドーン・プリンセス	765-037-888	765-079-558
⑤	Diamond Princess ダイヤモンド・プリンセス	773-933-441	783-928-667
⑥	Emerald Princess エメラルド・プリンセス	761-118-492	761-118-494
⑦	Golden Princess ゴールデン・プリンセス	773-930-736	323-500-829
⑧	Grand Princess グランド・プリンセス	765-077-833	765-077-841
⑨	Island Princess アイランド・プリンセス	773-801-227	783-403-039
⑩	Majestic Princess マジェスティック・プリンセス	773-266-085	783-930-558
⑪	Pacific Princess パシフィック・プリンセス	765-073-115	765-073-116
⑫	Regal Princess リーガル・プリンセス	765-120-542	765-120-547
⑬	Royal Princess ロイヤル・プリンセス	765-111-847	765-111-852
⑭	Ruby Princess ルビー・プリンセス	764-877-443	764-877-445
⑮	Sapphire Princess サファイア・プリンセス	773-930-015	783-150-835
⑯	Sea Princess シー・プリンセス	765-087-732	765-087-734
⑰	Star Princess スター・プリンセス	765-079-556	—
⑱	Sun Princess サン・プリンセス	764-050-768	764-050-770

※連絡先番号は予告なく変わる事がございます。

2017年4月現在



バルコニー(イメージ)

出発前から  
乗船まで

船内のご案内

寄港地での過ごし方

下船のご案内

アラスカクルーズツアー  
についてのご案内

航海中の安全に関する  
ご案内とご注意

# 寄港地での過ごし方

## Going Ashore

### 安全対策

#### Safety Ashore

プリンセス・クルーズ社ではお客様の身の安全を最優先に考えています。安全上の理由から航路を変更せざるを得ない場合もございますので、予めご理解頂くようお願いいたします。

### ショアエクサカーション（寄港地観光ツアー）

#### Shore Excursion

各寄港地でのショアエクサカーションは船内でもお申し込み頂けます。申し込み用紙に必要事項をご記入の上、ショアエクサカーション・デスクにご提出頂くか、ツアーオフィス前のポストに投函してください。お申し込み後の変更・キャンセルも可能ですが、船内新聞「プリンセス・パター」に記載されている締切時間を過ぎてからの変更・キャンセルはいたしかねます。クルーズパーソナライザー（3ページ参照）では、ツアーの事前予約ができ、また注意事項などをご確認頂けます。なお、満席のため予約ができないコースもございますので、予めご了承ください。ツアー代金は船内会計に加算されます。お申し込みされたショアエクサカーションのツアーチケットが入った封筒が乗船後客室へ届きます。参加時に必要となりますので、当日必ずご持参ください。万一ツアーチケットが前日までに客室へ届かない場合や、申し込み覚えのないツアーチケットが届いた場合は、出発前にショアエクサカーション・デスクへお申し出ください。ショアエクサカーションに参加される場合は、ツアーごとに集合時間や場所が決まっておりますので、そちらにお集まりください。

### 自由観光

#### Sightseeing On Your Own

ショアエクサカーションに参加せずに、ご自身でも観光をお楽しみ頂けます。寄港地によっては、査証（ビザ）が必要ですので、詳細は4ページでご確認ください。午前中に下船し、一旦船に戻って昼食を済ませ、再び観光にお出かけ頂くことも可能です。または、下船せず船内でのんびりお過ごし頂くこともできます。各寄港地では個人の責任にてお過ごしください。

### 上陸時のご案内

#### Shoreside Information

各寄港地の出港時間および最終乗船時間は、船内新聞「プリンセス・パター」および乗下船口に表示されています。通常、最終乗船時間は出港時間の30分前となります。テンドーボート（本船を沖に停め、船～港間を移動するボート）での上陸の場合は、混雑を防ぐために整理券をお配りすることがあります。テンドーボートをご利用の際には、乗組員の指示に従って頂き、お帰りの際はテンドーボートの最終便に遅れないようご注意ください。車椅子をご使用のお客様は、当日の天候や波・風の状況により船長の判断で上陸をお断りすることもございます。

また、船からお出かけになる際はクルーズカードの読み取りが必要です。外国の寄港地によっては写真付きID（パスポート・国際運転免許証等）やパスポートコピーの携帯をお願いします。なお、上陸の際に出入国カードが必要な場合には船内で配布いたします。万一最終乗船時間までに乗船頂けなかった場合でも、本船は定刻に出港する場合がありますので、ご注意ください。

**なお、上陸の際に寄港中の船から食品（肉類、野菜、フルーツ、その他農業製品）を持ち出すことは禁止されています。**

# 下船のご案内 *Disembarkation Information*

## 下船の準備

## Preparation for Disembarkation

### 下船時間および下船方法のご希望について

### Disembarkation Questionnaire

クルーズ中、下船時間のご希望および下船後のご予定についての質問書が客室へ届けられます。ご記入の上、指定の日時までにはルーム・スチュワードへお渡し頂くか、ゲストサービス・デスクまでお持ちください。

### 下船用バゲージタグ（荷札）

### Baggage Tag

下船が近づくと、下船手続きについての案内、下船用の色別バゲージタグと必要に応じて出入国関連書類が各客室に配られます。届いたバゲージタグの色および番号がご希望の下船時間と合っているかをご確認頂き、事前に名前、住所、電話番号を英文で記入し、手荷物以外の大きな荷物（スーツケースなど）に付けてください。バゲージタグの端には切り取り線が付いていますので、半券としてお持ちください。なお、乗船時に付けたバゲージタグは外しておいてください。

※下船希望時間を変更したい方は、ゲストサービス・デスクで新しいご希望時間用のバゲージタグをご請求ください。

#### ◆エクスプレス・ウォークオフ(EXPRESS WALK-OFF)

#### ◆セルフ・サービス・ディスエンバケーション(SELF SERVICE DISEMBARKATION)

早めの下船を希望される方は、ご自身で全ての荷物を持って下船するシステムがございます。その場合は下船前夜に荷物を出しておく必要はありません。事前に下船時間選択の質問書にご記入頂き、優先下船のバゲージタグをご請求ください。なお、ターミナルにはスロープ、エスカレーター、階段などがございますので、安全のため片手をあけておくようにしてください。

#### ご注意

※下船の手順はコースにより若干異なります。各客室に配られる案内にてご確認ください。

※船が入港してから下船終了まで通常数時間を要します。

※フライトガイドラインについてはお申し込みの旅行会社へお問い合わせください。

### ご利用明細の確認

### Check the Folio

船内で有料サービスの利用や物品の購入をされた際の精算について、ご利用明細を24時間いつでも出力できる機械がゲストサービス・デスク前に設置されております。明細書出力機にて事前に明細内容をご確認されることをお勧めいたします。クルーズカードの精算手続きについては27ページをご参照ください。

## 下船前夜から下船日早朝まで

## Pre Night Disembarkation

### お荷物

### Baggage

スーツケースなどの大きなお荷物は下船時にスタッフがターミナルまでお運びしますので、下船前夜の指定された時間までに客室外のドア前にお出してください。荷造りの際、パスポート・航空券・貴重品・薬・下船当日の朝にお使いになるもの・壊れやすいものなどはお預けになるスーツケースには入れないでください。この荷物には、下船用バゲージタグを必ず付けてください。

※下船港により税関審査が必要です。必ずターミナルでご自身のお荷物を受け取ってください。

#### 下船の荷物の施錠

米国の入国審査強化に伴い、荷物検査のため下船前夜客室から出されるスーツケース等の荷物に施錠をしないようお願いする場合がございます。詳しくは船内の指示に従ってください。

## クルーズカードの精算

## Shipboard Account Closing

下船日の早朝に、船内でご利用になった代金の最終明細書が各客室に届きますので必ずご確認ください。間違いがなければそのまま下船頂けます。下船後のお問い合わせには応じかねますので、ご不明な点は直ちにゲストサービス・デスクにお問い合わせください。

**\*現金またはトラベラーズチェックでの精算**

下船前夜 20:00から23:00までにゲストサービス・デスクにて、「アカウント・クロージング」と言って精算手続きを済ませてください。ご使用金額の一部のみ現金で支払い、残りを登録のクレジットカード払いにすることもできます。ご精算後は、お飲み物やお買い物にクルーズカードをご利用頂くことはできません。客室の鍵としては最後までご利用頂けます。

**\*クレジットカードでの精算**

事前にクレジットカードを登録されているお客様で、代金のご利用明細に誤りがなければ、ゲストサービス・デスクにお越し頂く必要はございません。もし相違がある場合は精算時間までにゲストサービス・デスクへお申し出ください。船内会計は下船日の深夜1:00に精算され、登録されたカード会社から後日請求されます。

## 下船日の流れ（一例）

## Disembarkation Procedure

朝食後すべての手荷物を持って、客室を8:00までにご退室ください。プリンセス・クルーズ社ではお客様のお忘れ物に関する責任は負いかねますので、お忘れ物がないかを再度ご確認ください。セーフティーボックスは開けた状態のままをお願いいたします。

バゲージタグの色および番号別に指定された集合場所にお集まりください。集合場所と時間は配布された下船案内に従ってください。出口（ギャングウェイ）の付近で待つことはご遠慮ください。

下船準備が整いましたら、集合場所の係員が順番に下船のご案内をいたします。順に下船ください。

※港によっては、下船後に入国審査、税関審査が行なわれることがございます。その際は船内で事前に配布される必要書類にご記入の上、パスポートと一緒に係員にご提示ください。

下船前夜に預けになったお荷物はターミナルビルで必ずお受け取りください。バゲージタグの色および番号別に荷物が並べられています。ご自分のタグの色および番号の表示を確認して荷物を受け取り、出口にお進みください。他のお客様とお荷物の取り違えに充分ご注意ください。

プリンセス・クルーズが手配するトランスファーバスをお申し込みのお客様は、ターミナルを出て係員にバス乗り場、バスの行き先を確認の上ご乗車ください。

**お荷物の破損について**

下船後、ターミナル内で受け取った荷物（スーツケース）に破損がないかその場でご確認頂き、破損があった場合は直ちにターミナル内に待機しているスタッフにお申し出ください。ダメージレポート（Damage Report）を作成しお渡しいたしますので、お申し込みの旅行会社へご連絡ください。その場でお申し出がなかった場合の対応はいたしかねます。

※お荷物の破損について補償を受ける場合、プリンセス・クルーズスタッフが船内または下船ターミナルで作成した書類がないと申請できません。詳細は船内または下船ターミナルでお受け取りになる書類の裏面をご確認ください。

※申請を行なう場合は、下船後15日以内に下記の書類をお申し込みの旅行会社にご提出ください。

- ・ダメージレポートコピー
  - ・損傷したスーツケース等の修理見積書コピー
- （お客様ご自身で見積もりを取って頂き、見積書のコピーをご提出ください。）

なお、下船後15日以内にお客様からのお申し出がない場合は対応いたしかねますのでご注意ください。

※車椅子をご使用で下船時にお手伝いが必要な方は、ゲストサービス・デスクへお申し付けください。

※港により異なる場合もございますので、ターミナル係員や船内スタッフの指示に従いお進みください。

# アラスカ クルーズツアーについてのご案内

プリンセス・ツアーズ(前後のランド(陸地)ツアー)ご利用の方は出発前にご一読ください。

## 最終書類に関して

Travel Summary

ランドツアー日程表には、ランドツアー中の所要時間、宿泊施設名とその連絡先、その他連絡事項が記載されています。ご出発前にご確認頂きますようお願いいたします。

## 航空機のご予約に関して

Flight Guideline

お客様ご自身で航空機の手配をされる場合、ランドツアー開始地または乗下船日の到着/出発便は以下の時間を考慮してご予約ください。

### ランドツアー後にクルーズに参加されるコース

到着地	お勧めの到着時間
アンカレッジ	ランドツアー初日23:00まで ※ホテルのチェックインは15:00
フェアバンクス	ランドツアー初日時間指定はございません ※ロジジ/ホテルのチェックインは15:00
出発地	お勧めの航空機出発時間
バンクーバー	国内線:下船日の11:00以降の出発便 国際線:下船日の12:00以降の出発便
シアトル	下船日の16:00以降の出発便 ※バンクーバー港→シアトル空港間を プリンセス・トランスファー(バス)を ご利用の場合(所要約5時間)

### クルーズ後にランドツアーに参加されるコース

到着地	お勧めの到着時間
バンクーバー	国内線:乗船日の14:30より前の到着便 国際線:乗船日の14:00より前の到着便
シアトル	乗船日の10:00より前の到着便 ※シアトル空港→バンクーバー港間を プリンセス・トランスファー(バス)を ご利用の場合(所要約4時間)
出発地	お勧めの航空機出発時間
アンカレッジ	Travel summaryの日程表を ご確認ください
フェアバンクス	Travel summaryの日程表を ご確認ください

夏の旅行シーズンには空港が混雑し、出入国審査、通関手続きなどに予想以上の時間がかかる場合があります。十分な余裕を持ったお手配をお勧めいたします。

## ランドツアー中のご案内

Land Tour Information

### \*お食事について

お食事はランドツアー代金に含まれていません。ホテル、ロジジのレストランでの目安価格:

アメリカンブレイクファスト	9~14ドル
前菜	6~16ドル
スープ&サンドイッチ	9~14ドル
デラックスハンバーガー	10~13ドル
サーモンディナー	26~37ドル
ステーキディナー	26~33ドル
デザート	4~10ドル

### \*チップについて

チップはランドツアー代金に含まれていません。その都度お客様の判断でお願いいたします。

お食事	代金の15%程
運転手兼ガイド 列車スタッフ	半日:2ドル 終日:5ドル
ランドエクスカージョンガイド	ツアー代金の 10~20%程
ロジジホテルのハウスキーピング	2ドル/1泊1室

### \*電源について

客室内には110ボルトの電源がございます。プラグは二股、または三つ股です。日本仕様の2穴ソケットタイプは使用できます。お使いになる製品の使用可能な電圧をご確認の上、必要に応じて変圧器をお持ちください。

### \*車椅子をご使用のお客様について

常時車椅子をご使用のお客様は、ツアー予約の際に車椅子対応のツアーであるアイコンを参考にご予約ください。アイコンはクルーズパーソナライザーでご確認頂けます。なお、ツアー中の車椅子の貸出しは行なっておりません。

出発前から  
乗船まで

船内のご案内

寄港地での過ごし方

下船のご案内

アラスカクルーズツアー  
についてのご案内

航海中の安全に関する  
ご案内とご注意

## \*お子様のご旅行について

アラスカにお子様を連れてご旅行する際、アメリカ運輸省が認可した安全器具を備えた車両を確保しなければ、オペレーターは16歳未満のお子様を乗せて運行することはできません。アラスカ州の法律では5歳未満の幼児と18kg未満の子供は適正な座席、補助椅子または子供用カーシートでしっかりと固定しなければなりません。5歳から16歳までのお子様が必要と思われる場合は、保護者は適切な安全器具をご持参頂き、お子様の安全を確保する事が必要となります。いくつかの行程では小型車を使用し、お客様とお子様が行中安全であることが要求されています。

## \*服装について

ランドツアー中はフォーマルの設定はなく、カジュアルな服装でお過ごし頂けます。訪れる地域や時期によって気象条件が異なりますので、様々な天候に対応できるように重ね着のできる服装をお勧めします。ランドツアーでは、昼夜に関わらずカジュアルで動きやすい服装をご用意ください。また、足元が悪く、滑りやすい場所もごございます。しっかりした歩きやすい靴は必需品です。

## \*その他の必要なもの

- 撥水性のあるコートやジャケット、ウィンドブレーカー、折りたたみ傘、レインハット
- ウォーキングシューズ、スニーカー ●セーター、フリース、マフラー、手袋などの防寒具
- 虫除けスプレー ●双眼鏡 ●水着(ジャクジー有:ご利用希望の方)

## \*預け荷物および手荷物に関して

ランドツアーにご参加中、スーツケースなどの大きな荷物はプリンセス・クルーズが取り扱い、次の目的地までお届けいたします。荷物はランドツアー中にご利用になる荷物と、クルーズ中にお使いになる荷物の2つに分けてください。また、個々の荷物には必ず所定のバゲージタグを取り付け、荷物の中にもお名前や住所のわかるものを入れておくことをお勧めいたします。

## バゲージタグ

## Baggage Tag

下記バゲージタグに従い、次の目的地までお届けいたします。クルーズ後にランドツアーの場合は乗船中、クルーズ前にランドツアーの場合は各宿泊ロッジ/ホテルにてお渡しいたします。

## \*Join Me Tonightタグ

ランドツアー中にご利用になる荷札です。荷物を次に宿泊されるロッジ/ホテルへお届けいたします。ただし、荷物の移動はお客様とは別になりますので、途中で荷物を開けることができません。普段服用されている薬やパスポート等の貴重品は手荷物としてお持ちください。

## \*Join Me Onboardタグ

ランドツアー後にクルーズに参加されるコースの荷札です。クルーズ部分のみご利用になる荷物(フォーマル用の衣装や小物等)をフェアバンクス/アンカレッジの宿泊ロッジ/ホテルから、船の客室へ直接お届けいたします。ランドツアー中は昼夜問わずカジュアルな服装でお過ごし頂けますので、不要な荷物を分別してください。

## \*Join Me In Fairbanks/Anchorageタグ

クルーズ後にランドツアーに参加されるコースの荷札です。クルーズ部分でご利用になったもので、ランドツアー中に不要な荷物(フォーマル用の衣装や小物等)はウィットティア下船後、ツアーの最終宿泊ロッジ/ホテルへお届けいたします。不要な荷物を分別してください。

## 手荷物類

## Hand Baggage

ツアーバウチャー、航空券、パスポートなどは手荷物としてお持ちください。また、常備薬、貴金属類、現金、トラベラーズチェックなどもご自身で管理して頂きますようお願いいたします。スーツケース類がお部屋に届くまで時間がかかる場合がありますので、到着後、すぐに使用されるものや下車駅から直接ツアーに参加する際に必要なものは手荷物としてお持ちください。

列車内では座席下に各自荷物を置いて頂くこととなります。手荷物は43x36x10cm程度のサイズのリュックサック等をご利用になることをお勧めいたします。

## 移動についてのご案内

Transportation

### \*列車について <列車利用時の注意事項>

- 喫煙は車両に設置されたオープンデッキのみ可能です。
- 食べ物や飲み物を列車内に持ち込むのはご遠慮ください。
- 荷物置き場のスペースの関係で、列車内では座席下に各自荷物を置いて頂くことになります。

### ウィルダネス直行列車:ウィットティア～デナリ間

所要約9時間半/食事サービス可  
(デナリプリンセスウィルダネスロッジご利用時)  
展望車両(2階建て)利用予定

### ウィルダネス直行列車:ウィットティア～タルキートナ間

所要約5時間半/食事サービス可  
(マッキンレーウィルダネスロッジご利用時)  
一般展望車両(ドームカー)利用予定

### プリンセス・レイルサービス

アンカレッジ～タルキートナ、タルキートナ～デナリ間  
所要約4時間/食事サービス可

### アラスカ・レイルロードサービス

デナリ～フェアバンクス間  
所要約4時間/食事サービス可 展望車両(2階建て)利用予定

※列車内での食事が含まれているランドツアーまたは事前手配の食事については、トラベルサマリーをご確認ください。  
※列車内では下記クレジットカードがご利用頂けます。現金・小切手はご利用頂けません。

アメリカンエクスプレス、ダイナースクラブ、マスターカード、VISA

### \*バスについて <バス利用時の注意事項>

- バス車内には禁煙となります。 ●概ねバスにはエアコンの設備はありません。
- バス車内にはトイレの設備がございます。

プリンセス・クルーズは訓練を受けた知識豊富な運転手がお客様のバス旅行を担当します。バスの座席指定はございませんが、全員が前方席にお座り頂く為、毎日座席をローテーションして頂きます。写真撮影や休憩に必要な時間を充分にお取りいたします。デナリ国立公園内を含むすべての観光ツアーは国立公園サービス営業権保有者により運営されます。プリンセス・クルーズを含むツアーオペレーターは公園境界内において自社バスを使用する事が認可されておりません。デナリ国立公園内の観光ツアーはスクールバスが使用されます。

## 宿泊施設についてのご案内

Accommodation Information

プリンセスは自らが所有し運営するロッジと独立した第三者が所有するホテルの両方を使用し、ランドツアーではどちらかの宿泊施設を利用します。旅行出発前にロッジ/ホテルが決定されます。ロッジ/ホテルの情報は出発21日前からクルーズパーソナライザーでご確認頂けます。ロッジ/ホテルは小都市やローカルな場所に位置し、快適にお過ごし頂けますが、提供できるサービスには限りがあります。多くのロッジ/ホテルでは空調の設備はありません。ベッド仕様のご希望はロッジ/ホテルにリクエストいたしますが、ベッド仕様(特にツイン・タイプ)は限られており、お部屋の振り分けは各ロッジ/ホテルにより決めます。例として、2名で1部屋を利用される場合、通常ダブル/クイーンサイズベッド1台、ツインベッド2台またはダブル/クイーンサイズベッド1台+ソファベッド1台のいずれかとなります。3名で1部屋を利用される場合、ダブル/クイーンサイズベッド1台+ソファベッドまたはエキストラベッド1台となります。4名で1部屋を利用される場合、ダブル/クイーンサイズベッド2台となります。プリンセスが所有し運営するロッジでは、客室、飲食施設やパブリックエリアは禁煙です。その他のホテルについては喫煙または禁煙のご希望をリクエストいたしますが、最終的な可否について保証はいたしかねます。アラスカのいくつかのロッジ/ホテルにはエレベーターの設備がございません。特別な配慮を必要とされる場合は、予めお申し込みの旅行会社へご連絡ください。アンカレッジとフェアバンクスのロッジ/ホテルのチェックインは一般的に15:00から、チェックアウトは11:00までとなります。お部屋付けの個人的な費用の精算は、出発1時間前までにお済ませください。

## ランドエクスカージョン(オプションツアー)

Land Excursion

各ロッジ/ホテルにあるツアーデスクでお申し込みください。また列車内でも受け付ける場合もあります。その際のお支払いはクレジットカードとなります。クルーズパーソナライザーより事前のお申し込みも可能ですが、クレジットカードの登録と決済が必要となります。キャンセル料はランドツアーまたはクルーズ開始日のいずれか早い方より3日前からかかります。事前申し込みの場合は円建て、現地でお申し込みの場合はドル建てとなります。エクスカージョン冊子は円建ての料金表示となっております。事前のお申し込みにはアメリカンエクスプレス、マスターカード、VISAのクレジットカードがご利用頂けます。

# 航海中の安全に関するご案内とご注意

## ■緊急避難訓練

プリンセス・クルーズでは船の安全運航上、出発前に緊急避難訓練を実施しています。国際法で定められたもので、乗客全員の参加が義務付けられておりますので、ご協力ください。ライフ・ジャケット（救命胴衣）は通常、客室のクローゼットの中にご用意してあります。ご乗船し客室に入りましたらまず救命胴衣の場所をお確かめください。

各客室の扉の内側に集合場所と、そこのルートが掲示されていますので、事前にご確認ください。避難訓練の警笛音を聞いたら、直ちに各自の客室に戻り、救命胴衣を手を持ち、指定の集合場所にお集まりください。その際、エレベーターの使用は禁止されています。移動の際には、迅速かつ静かに歩き、階段や通路では右側通行をお守りください。

集合すると救命ボートやその他の注意事項について説明が行われます。  
※ 緊急避難訓練にご参加の際は、「SAFETY INFORMATION（和訳）」をご参照ください。

## ■SAFETY INFORMATION（和訳）

避難訓練時、乗客全員に下記の諸点についてご案内いたします。ご不明の点がございましたら、ルーム・スチュワード、オフィサーにお問い合わせください。

## 【お客様さまご自身の安全のために】 Important Safety Information

安全はどのクルーズにおいても最も重要な要素です。プリンセス・クルーズ社はお客様全員の安全に最大の注意を払っております。下記の各項目をお読みになりご確認くださいませようお願いします。船の安全運航上、乗船して間もなく緊急避難訓練を行ないます。この訓練は国際法で定められており、乗客全員の参加が義務付けられておりますのでご協力ください。

## 【緊急避難訓練】 General Emergency Signals And Procedures

緊急避難信号は乗客を緊急時集合場所に集めるための信号です。緊急避難集合場所は緊急時に乗客の皆様が集合するよう指定された場所で、各客室の扉の内側に掲示されています。緊急避難信号は短い警笛音が1回回り、その後長い警笛音が1回回ります。この警笛音は直ちに避難の体制に入るための合図です。この信号音を聞いたら、船が公海上か港内にいるかにかかわらず直ちに各自の客室に戻り、救命胴衣、暖かい服、頭を覆う物、平らな歩きやすい靴、必要があれば常備薬を持ち各自指定の【MUSTER STATION】（緊急時集合場所）にお集まりください。

その際：●エレベーターのご使用はお避けください。停電で閉じ込められる場合がございます。

●集合場所に着くまで、救命胴衣を着用にならないようお願いいたします。

●思わぬ事故の元となりますので、ひもを床に垂らしたりしないように気を付けてください。

何らかの理由で集合場所への通路がふさがれている場合は、扉の内側に掲示された別の経路をご利用ください。集合場所に到着したら救命胴衣を着用し、指示があるまで静かにお待ちください。指示は放送または担当オフィサーより口頭で行なわれます。

何らかの理由で【MUSTER STATION】へ集合するのに補助が必要と思われる方は、ルーム・スチュワードがパッセージャーサービス・デスクの担当者に乗船時にご連絡ください。

※避難訓練の目的は、乗客全員が危険な場所から安全な場所に集まるためのものです。

## 【火災】 Fire 火災は海上における最悪の災害の一つです。

●タバコの吸い殻やマッチを船内から海に投げ捨てないでください。船側の開口部から吸い戻され火災の原因となります。

●タバコは船内に備え付けられた灰皿を使用して正しく消してください。 ●ベッドでの喫煙は決してしないでください。

●エレベーター内での喫煙は禁止されています。

●煙や燃えているものを見つけたら、通路や公共の場所に備え付けられている赤い手動火災報知ボタンを押してください。このボタンは自動的に操舵室に通報され、直ちに必要な措置が取られます。

## 【船から人が落ちた場合】 —Man Over Board—

万が一、船から人が落ちたのを発見したら：

●大声で「マン オーバー ボード」と叫んで注意を喚起してください。

●直ちに落下点を示すため、救命用浮き輪が浮きやすい物を海上に投げ降ろしてください。

●その後、直ちに乗組員に連絡をして起こったことを伝えてください。

## 【救命胴衣】 Life Jackets

救命胴衣（ライフ・ジャケット）は各客室に配備されています。

●小児用の救命胴衣も用意されております。

●お子様が小児用の救命胴衣の支給を受けていないときは、ルーム・スチュワードにお申し出ください。

●各デッキのロッカーに予備の救命胴衣が用意されています。緊急時自室まで戻る余裕のない方は、【MUSTER STATION】で担当の船員よりお受け取りください。

## ■航海中の事故防止に関するご案内

不意な事故は楽しいご旅行を台無しにしてしまうこともございます。思わぬ事故を未然に防ぐため、航海中は以下の項目にご注意ください。

①船内を移動する際には充分ご注意ください。船の揺れで足元が不安定になったり、滑る場合がございます。

②階段を上り下りするときは、悪天候下に船内を移動なさるときは必ず手すりにおつかまりください。

③船の揺れでドアが自動的に閉まり手を挟まれることのないよう、開いているドアの枠にはおつかまりにならないでください。

④客室の舷窓【DEAD LIGHTS】の開閉はご注意ください。ルーム・スチュワードにお申し出ください。

⑤デッキは濡れていますと大変滑りやすくなります。雨やデッキ掃除で濡れている場合は滑らないように充分お気を付けてください。ゴム底の靴のご使用をお勧めいたします。

⑥船が揺れているときはゴム底の靴をご使用ください。また、観光のため、上陸する際もゴム底の歩きやすい靴をお勧めいたします。

⑦お子様の一人遊びはご注意ください。

⑧客室の洗面所とお部屋の間には段差がございますので、お足元には充分お気を付けてください。また、洗面所は必ず電気を付けてご利用ください。

⑨本船のエレベーターは自動運転で、オペレーターはおりません。閉まりかけたエレベーターのドアに手を挟むのはおやめください。エレベーター内は禁煙です。

⑩12歳以下のお子様かエレベーターに乗る際は必ず同伴者と一緒にご利用ください。

⑪船内の多くのドアは緊急時の際、自動的に閉鎖するようにできています。ドアを通る際には挟まれることなど無いように手を添えてお通りください。

⑫どんな理由でも椅子の上に立ち上がらないでください。



## ■プリンセス・クルーズ 緊急避難訓練時の放送(概訳)

避難訓練時に船内放送を通じて、乗客全員に下記の諸点についてご案内いたします。

ご不明な点をごございましたら、お気軽にお問い合わせください。

ご乗船の皆様、最初にプリンセス・クルーズ社一同を代表いたしまして、皆様のご乗船を歓迎いたします。これから船内における安全に関しての重要なポイントのいくつかをお話しいたしますので、充分に注意してお聞きください。

- 緊急時集合の合図は短い警笛音が7回鳴り、その後警笛音が1回鳴ります。この警笛音が緊急時に乗客の皆様にもマスター・ステーション(緊急時集合場所)にご集合して頂くための合図です。この警笛音を聞いたら直ちに各自の客室に戻り、救命胴衣、暖かい服、頭を覆うもの、必要があれば常備薬を持ち、各自の客室の扉の裏に書かれている集合場所にお集まりください。その際、エレベーターは使用できません。青色の制服を着た係員が階段のところで待機し、皆様を誘導いたします。迅速、かつ静かに歩き、階段や通路では右側通行をお守りください。
- もし何らかの理由で客室にお戻りできない場合は、直接指定集合場所にお集まりください。ライフ・ジャケットは船員よりお受け取りください。
- 避難場所はシアター、ラウンジ、レストラン、カジノのいずれかです。避難場所に到着したら救命胴衣を着用し、指示があるまで静かにお待ちください。指示は放送、または担当オフィサーの口頭により行なわれます。
- この避難訓練の目的は、乗客全員が危険な場所から安全な場所に来るためのものです。船を離れなければならない事態になった場合にはラウドスピーカーで指示を出し、係が皆様を船側まで降ろされた救命ボートに誘導いたします。プリンセス・クルーズの各船には、乗客及び乗組員全員を十分に収容できる救命ボート、救命ラフト(ゴムボート)が備えられています。
- このほかに、お客様に直接関係のない合図もございます。警報ベルが連続して鳴る合図は乗組員の特別訓練用の合図です。この合図は、毎週の訓練時に避難訓練合図とともに聞かれます。この合図がある場合は、放送またはプリンセス・パターで事前にお知らせいたします。
- 船の警笛が長く3回鳴った場合は、船から人が落ちた合図です。万が一、人が船から落ちたのを見たら大声で「マンオーバー・ボート」を叫んでください。そして浮く物を何でもよいから投げ、ただちに乗組員に連絡してください。
- 火災の場合には防火扉が閉鎖されます。この扉は非常に重い扉ですが、手で開けることができます。そして自動的に閉まります。少し時間を割いて皆様の客室の周りを調べておいてください。
- 万が一、停電になった場合に船内の廊下を示す帯線が発光します。視界が遮られた場合、この帯線が出口に誘導します。(船によっては下部デッキのみに備えられています)
- 緊急時には、停電により作動不能になる恐れがあるためエレベーターの使用を禁止いたします。
- ご自身の移動などに困難があり、緊急時には係員の手助けが必要と思われる方は、今日のうちにルーム・スチュワードがパッセージャーサービス・デスクにお知らせください。
- タバコやマッチを船側に付け捨てないでください。吸い入れや灰皿を使用してください。煙や燃えているものを見つけたら、通路や公共の場所に備え付けられている赤い警報ボタンを押すか、乗組員にお知らせください。このボタンは自動的に操舵室に通報され、直ちに必要な措置が取られます。
- 決して船側の手すりに腰掛けたり、子どもを腰掛けさせたりしないでください。たとえ手すりにつかまっても危険な行為です。
- 入港時にランチ(テNDERボート)を使って上陸するときには、ボートの側面から手をささないでください。ボートが埠頭に近づくと急に怪我をする恐れがございます。ボートの乗り降りときには係員の指示に従い、常に係員の補助を受けてください。
- 下船するとき、または船に戻るときには保安のために必ず係員にクルーズ・カードを提示してください。見知らぬひとから荷物等を預からないでください。手荷物を検査する場合もございます。
- 残念ながら、船への訪問者に関しては厳しく制限されています。現在ではプリンセス・クルーズの各船の安全を守るために必要なのです。皆様のご協力をお願いいたします。
- 荷物を積載しているとき、デッキを洗浄しているとき、エレベーターを修理しているとき、その他修理作業等を行なっているときは、注意看板をよく見て作業現場に近づかないでください。また「CREW ONLY」(乗組員専用)と書かれた場所には立ち入らないでください。
- 救命胴衣は頭からかぶり、中心部を体の前へ持ってきて、肩のひもをしっかりと蝶結びの上です。次に、腕を長いひもと救命胴衣の間に通します。さらにこの長いひもを下部の前へ渡し、後ろに回して交差させ、下の胴衣の上と下の浮き袋部分の間にしっかりと結びます。救命胴衣に下がっているコードは笛です。両方のひもがきっちり結び合えば、襟は水上で貴方の頸部(首)をしっかりと支えます。
- 体重17kg 以下の子ども用特別救命胴衣も用意されております。必要な方はルーム・スチュワードにお申し出ください。
- 係員がライフ・ジャケットの正しい着用法と、万が一の場合の入水法についての実演をしている間、着席したままでご覧ください。
- 客室の扉に貼ってある救命胴衣着用解説図をよく見ておいてください。救命胴衣を持ち歩くときは、長いひもを引きずらないようにご注意ください。踏んで転ぶと危険です。

## 旅客運送約款

重要以下の旅客運送約款を注意してお読みください。この約款は、法律の範囲内において、貴殿と運送人との間のあらゆる取扱いを定め、貴殿の法的権利に影響し、貴殿を拘束することとなります。特に、医療及びその他の個人的サービスに関する第12条、運送人の責任の制限及び訴訟仲裁に関する貴殿の権利に関する第13条から第15条を精読して頂きますようお願いいたします。

### 第1条 総則:定義及び準拠法

クルーズを予約した時点で、各乗客は本約款の条項を明確に同意したものとします。クルーズ代金を受領した時点で、運送人は本約款の条項に基づいて乗船券面に記載される氏名の乗客を本クルーズに受け入れます。

乗客は、本約款に別段の定めがない限り、本約款の解釈、適用及び執行については、日本法が排他的な準拠法として適用され、日本法は、同法に反する他の国の法令にとって代わり、これらに優先することを承認します。

本約款は、貴殿とカーニバル・ピーエルシー(以下、「運送人」といいます)の間の完全な理解及び合意を構成し、かつ、口頭によるか書面によるかを問わず、または黙示的か否かを問わず、貴殿と運送人との間の以前の一切の表明または合意に優先します。本クルーズが貴殿自身により購入されたものであれ、第三者によって、貴殿のために購入されたものであれ、本約款は貴殿と運送人の間の関係を規律するものであり、運送人が署名した書面によつてのみ変更することができません。貴殿はチケットを含む乗船券を第三者に売却、譲渡、移転、信託規律又は抵当権設定をすることができません。また、乗船券に名前を記載された者以外の何人に対しても、乗船券の使用を許してはなりません。これに反したときは、貴殿は、これより生ずるいかなる結果について連帯責任を課されることとなります。本約款のある部分又は条項が無効、違法又は執行不能のときは、かかる無効、違法又は執行不能はその部分に限定されるものとし、下記第15条(B)(ii)に定める場合を除くときは、当該無効、違法又は執行不能の規定は、本約款全体又は本約款のその余の条項に対していかなる影響も与えず、完全な効力を持つものとします。

本約款に規定する運送人の抗弁、責任制限及び権利において、「運送人」とは、乗船券に記載された船舶(又は代替船)、貴殿が運送人又は代理人又は船員の指示に従い実際に乗船した船舶、その船主、運航者、管理者、備船者、代理店及び、それらの関連会社、乗船券の販売代理店であるカーニバル・ジャパン、並びに、その役員、乗組員、水先案内人、代理店、又は、従業員、並びに、全ての店舗営業権者、外部契約業者、船舶建造者、及び、海上で供給されたか陸上で供給されたかを問わず、船に付属するか、あるいは、船主、運航者、管理者、代理店、備船者、契約業者又は店舗営業権者が所有又は運用する部品、汽艇、器具、舟艇又は設備の製造会社を含みます。

【本クルーズ】とは本約款あるいは本約款に従って変更された約款に従って発券された乗船券に記載される乗船港から下船港までの予定航海を意味し、航空機、鉄道、陸上輸送又は海上輸送、陸上旅行と航海のパッケージ商品の陸上での宿泊、本クルーズ代金に含まれる宿泊、並びに、クルーズに関連し、あるいはクルーズ中に提供される催し物、ツアー、港湾施設を含みます。

【本クルーズ代金】とは、貴殿が本クルーズのために運送人に対して支払うべき金額の総額を意味します。本クルーズ代金は、本クルーズ、乗船中の予定された食事及び宿泊、番組放映料、及び又は運送人が加えるその他の旅行料金、客室勘定付及び又はクレジットカード付とされる諸費用を含みます。本クルーズ代金は、ビール、ワイン、酒類、ソーダ又はその他のボトル入り飲料、又は本クルーズ中又は関連するその他の付随的な商品、活動、観光、輸送又は個人的サービスの料金、チップ、ホテルサービス（諸）料金若しくはは租税、手数料及び港湾費用、航空機又はその他の運送サービス費又は手荷物運賃を含みません。

【貴殿】【乗客】とは、本クルーズを購入又は予約した者、及び、その者が監督する者を意味し、未成年者、相続人、親族、代理人を含みます。クルーズを購入又は予約した乗客は、全ての同行者から本約款に規定されている全ての条項を承認及び同意する権限が与えられていることを表明します。

租税、手数料及び港湾費用とは、運送人が用いる場合には、国内及び/又は外国の政府機関又は准政府機関によって同社に課される全ての手数料、利用料金、通行料金及び税金、並びに船舶が港湾又は港に留まることで生ずる第三者の手数料及び費用を含みます。租税、手数料及び港湾費用は、税関手数料、通関料、人頭税、港湾使用料、港湾設備使用料、埠頭使用料、検査料、水先料、空港税、陸上のツアーで発生する宿泊税若しくは付加価値税又は入国管理手数料、及び、内国輸入費用、同様に、航行指示、碇泊、港湾荷役、手荷物の保管・貯蔵及びセキュリティサービスを含みます。港湾費用は、水先案内、碇泊、荷役、手荷物取扱/保管及びセキュリティサービスに関連して第三者に支払われる料金を含みます。租税、手数料及び港湾費用は、乗客単位、パース単位、トン単位、船舶単位以外のいずれかの基準で賦課されます。トン単位又は船舶単位により計算される課税負担は、船上の乗客の数に振り分けられます。租税、手数料及び港湾費用は変更される可能性があり、運送人は、当該料金がすべて支払われていても、航海中、増額分の支払いを求める権利を留保します。

## 第2条 乗客の義務

A 貴殿は乗船する前に、以下の手続きを履践しなければなりません。

- (i) 本クルーズ代金を支払うこと。
- (ii) 本約款の内容を理解すること。
- (iii) パスポート、査証、国籍証明書、再入国許可書、未成年者に対する許可書、必要な予防接種を受けたことを示す医師の証明書、その他貴殿が旅行する国の寄港地が必要とされる全ての書類等の旅行関係書類を持すること。
- (iv) 乗客は、必要に応じて適切かつ有効な旅行関係書類を取得し、利用できるようにする責任があります。必要書類を決定するために、旅行代理店又は適切な政府当局に問い合わせることをお勧めします。貴殿が適切な書類を持していない場合、貴殿は、各種の払戻、支払、補償、又は与信供与とされることがなく、乗船を拒否され又は下船させられ、かつ、書類が不適切であった又は法令を遵守しなかったために発生し、運送人が負担した罰金その他の費用を負担するものとし、その金額は貴殿の客室勘定又はクレジットカードに請求されます。
- (v) 予定出港時刻あるいは変更出港時刻の少なくとも二時間前には集合し、貴殿がすべての必要書類を所持すること。
- (vi) 各荷物に運送人の手荷物札を付けること。
- (vii) 貴殿と貴殿が監督する者が本クルーズに適しているか確認すること(第9条参照)

B 貴殿は、乗船時、乗客サービス係や乗務員係において、各種代金を貴殿の客室料金勘定に付けるために、有効なクレジットカードその他の承認可能な支払方法を登録しなければなりません。

C 貴殿は、下船前に、客室勘定に付けた全額を完済しなければなりません。

運送人は、貴殿が上述の条件を満たさなかったことから生ずる払戻、支払、補償又はいかなる種類の与信、又は損害について責任を負いません。

## 第3条 安全及び保安に関する通告

運送人は世界中の多くの国の多くの港に寄ります。戦争、テロ、犯罪、天災、内乱、労働争議、及び/又はその他他危険を及ぼす潜在的要因によって、いつでも世界中で中・長距離のクルーズとなる地域が存在します。現地の状況及びインフラも、下船中、乗客に対する危険を発生させることがあります。したがって、予定された又は航海や寄港の中止や変更、本クルーズに関連した催し物の中止や変更も必要とされることがあります。運送人は、貴殿に対して乗船中の快活性及び安全航海について合理的な保護を提供するための努力を行います。貴殿が乗船しますが、運送人は、戦争、テロ、犯罪その他危険を及ぼす潜在的要因による全ての危険を回避することを保証できません。乗客が、最終的には、陸地にいる間の行動について自己責任があることを自覚して頂く必要があります。運送人は、乗客及び旅行代理店が旅行の決定を行う際に、外務省又はその他類似の政府機関により発出される渡航情報及び警告を検討することを強く推奨します。

## 第4条 予約及び乗船を拒否する権利・予約の取消し・客船での待機又は下船

運送人は、もし、運送人、船長又は医師の意見により、貴殿又は未成年者又はクルーズ期間中貴殿が監督する者が、何らかの理由でクルーズに適さない場合、貴殿が乗船すること自身の健康を害し又は快活・安全に過ごすことができなくなる場合、貴殿によって他の乗船者の健康が害され又は快活・安全に過ごすことができなくなる場合、もしくは船長の判断が相当であるとされる場合には、貴殿を下船させ、又は、乗船を拒否し、別室で待機させ、隔離し、行動を制限し、部屋を変更し、又はいかなる時でも貴殿を下船させることができます。この場合とは、本約款に別段の規定がある場合を除いて、運送人が、払戻、支払、補償又は与信の供与を行うことはございません。運送人は、貴殿の健康状態が旅行に適していることを証明するレターを貴殿の医師に要求する権利を留保します。しかし、そのレターを要求しても、本条で規定する貴殿を下船させ、乗船を拒否する権利を放棄するものではありません。もし貴殿が傷害、疾病、障害若しくは政府又は当局の行為が原因で、若しくは運送人が責任を負わないその他の理由によって、本条内又はその他の場所にとどまることを要求されたときは、貴殿は、貴殿又は貴殿の同伴者についての食料、輸送、宿泊、医療及び/又は本国帰還費用を含む上記の結果と発生したコスト及び費用を運送人に支払又は補償しなければならない。クルーズの最終日までに好む24時間以上乗船し、クルーズを予約せず、乗船しないことに同意し、運送人が上記の者の乗船を固く禁ずるものとします。もし、運送人が、本条で述べた理由から事前に貴殿の乗船を拒否する場合でも、第6条に従って、乗船拒否時に払い戻されるものとし、運送人はそれ以上の責任を負いません。もし、貴殿が、クルーズ期間中何らかの理由で旅行に適さなくなった場合、及び/又は貴殿が途中で下船した場合には、運送人は、一切の払戻、支払、補償、与信の供与、損害について責任を負いません。

## 第5条 資格要件・飲酒、たばこ、賭け事、アルコール飲料

乗客の最低年齢6か月の旅程は、アラスカ、カナダ&ニューイングランド、カリブ、ヨーロッパ(大西洋横断を除く)、日本、韓国、メキシコ、パナマ運河の各クルーズと、最低年齢12か月の旅程は、アジア(日本&東アジアを除く)、オリエント&アフリカ、オーストラリア&ニューゼaland、ハワイ、南米、南太平洋、大西洋及び太平洋横断とワールドクルーズセグメントの各クルーズとです。運送人は、最低年齢を下回る年齢の乗客又はクルーズの最終日までに好む24時間以上乗客の予約を受け付け、又は、そうした乗客の予約をキャンセルすることはできません。最低年齢を下回る乗客又は妊娠の結果と進行していると判断される乗客の輸送を拒絶する権利を留保し、運送人は、かかる拒絶及び/又はかかる乗客の輸送に関連して生じた一切につき責任を負いません。

日本及びシンガポールを運航するクルーズでは、20歳未満の乗客は、20歳以上の乗客と共に旅行しなければならない。オーストラリアを航行するクルーズでは、特定の年齢制限が適用されますので、乗客は、詳細について、旅行代理店に相談するか、旅行予約プラットフォームを参照してください。その他全てのクルーズについては、21歳未満の乗客は、21歳以上の乗客と共に旅行しなければならない。複数の客室を予約した家族及び団体の場合、両親の1人又は法定後見人と一緒に旅行していることを条件として、各客室のうち少なくとも一人は16歳以上でなければなりません。運送人は、当社の最低年齢要件を満たさない学生又は若者のグループによるグループ予約を受け付けることはできません。乗客は、自分の監督のもとにある乗客が運送人及び本船の規則を厳格に遵守するように、監督するように同意し、保証します。

日本の港を出港するすべての船について、賭け事及び飲酒の最低年齢は20歳以上とします。オーストラリア又は日本以外のアジアの港を起点とするすべてのクルーズ、同様に、サウサンプトンを出港する周遊クルーズについては、賭け事及び飲酒の最低年齢は18歳以上とします。日本の港を出港する20歳未満の乗客は、本クルーズ期間中、アルコール又はたばこ製品を購入、所持又は消費することができません。船内には禁煙であり、喫煙は指定された場所でのみ可能です。屋外の喫煙エリアは、明確に標示されています。客室及びバルコニーでは、喫煙が禁止されています。乗船中の喫煙に関する定例に違反した場合、違反1回毎に250米ドルの罰金が発生し、貴殿の客室勘定に付けたこととなります。違反が繰り返されたときは、貴殿は、クルーズの終了に以前に、一切の料金を払い戻すことなく、下船させられることがあります。電子たばこは、当該乗客の客室内(バルコニーは含みません)及び指定された喫煙エリア内のみで使用することができます。

乗客は、飲酒年齢にある大人一人につきワイン1本又はシャンパン1本(一航海につき750ミリリットル以下)以外には、乗船中飲酒するためのアルコール飲料を持ち込まないことに同意します。個人のワイン又はシャンパンについては、貴殿の客室においてのみ飲むことができます。追加のワイン又はシャンパンのボトルは歓迎いたしますが、これらがどの場所で消費されることを意図していたかにかかわらず、アルコール本にはつきり15米国の開港料がかかります。リユークノ変更することがあります。運送人から貴殿に対してギフト用として提供されるワイン又はシャンパンは開港料の対象とならず、リユークノ、蒸留酒又はビールは許可されません。貴殿は、船内のギフトショップ又は寄港地において免税で購入したアルコール飲料を運送人に一時保管させることに同意し、航海の最終日に貴殿の客室に配達されます。運送人は、陸上の警備員にアルコール飲料を没収されても責任を負いません。没収されたいかなるアルコール飲料も、返金や交換の対象にはなりません。

貴殿は、スパ施設の使用など、本クルーズ中利用可能な催し物、サービス又は設備利用に要求される年齢、性別その他の資格要件を受け入れることに同意し、かつ、貴殿の監督下にある未成年者によるこれらの施設の利用についても監督することに同意します。参加者の安全および実施のために、船内でのさまざまな催し物、サービス又は設備利用には年齢制限が設けられています。運送人及び場合によっては外部業者は、状況に応じて、安全上又はその他の正当な理由により、クルーズ中の催し物の資格要件を変更する権利を留保し、乗客はこれに遵守することに同意します。

**第6条 貴殿の都合による取消、払戻:貴殿の旅行代理店**

貴殿は本条に定める場合を除いて、払戻、支払、補償等の権利を有しません。払戻がされる場合には貴殿のクレジットカード勘定又は貴殿の旅行代理店に直接なされ、貴殿はそこから払戻金を受領することになります。貴殿は電話又は運送人が承認したコンピューター予約システムを通じて電子的方法によって取り消すことができます。ただし、運送人に対し、その後、速やかに、書面による取消の確認をする必要があります。かかる場合には、取消の貴殿が取消を連絡した日の日本標準時における業務終了時刻に効力が生じたとみなされます。

取消料の金額は、クルーズ/クルーズツアーの航海の長さ、並びに、クルーズ/クルーズツアー及びクルーズプラスパッケージの取消の時期に基づいて変化します。貴殿の予約概要書より貴殿の予約に適用される取消規定についてを参照するか、貴殿の旅行代表者にお問い合わせください。

**取消規定が適用されない場合**

1. 貴殿が、予約金が支払時から100%払戻が認められない特別価格の商品を購入し、予約を取り消した場合、いかなる状況でも、予約金について払戻、支払、補償、又は、与信を受ける権利を有しません。
2. 貴殿が、支払時から100%払い戻されない特別価格の商品を購入し、貴殿が予約を取り消した場合、本クルーズ代金又は本クルーズツアーの払戻、支払、補償、又は、与信を受ける権利を有しません。

貴殿が取消料免除プログラムに加入していた場合、貴殿は、このプログラムの提供者であるプリンセス・クルーズの規則に従って、取消を通知しなければなりません。取消料免除プログラムにおける払戻又は与信はそのプログラムの条件に従って行われます。貴殿が運送人を通じて航空券を購入した場合、全ての航空券は運送人の所有となり、運送人のみが払い戻しを受けます。

旅行代理店:貴殿の旅行代理店は、貴殿を代表して、貴殿の本クルーズ、これに關係する旅行、宿泊、寄港地観光、及びツアーを手配します。貴殿の予約金又はその他の金貨の貴殿から運送人への送金(これはいかなる時でも貴殿が運送人に対し責任を負います)又は運送人から貴殿への返金を怠った場合を含め(これに限定されません)、旅行代理店の説明又は指示について、運送人は一切責任を負いません。貴殿は、旅行代理店が貴殿の代理店としてのみ行動し、運送人の代理店としては行動せず、貴殿の代理店とみなされることを承諾します。さらに、本約款その他の運送人からの通信、通知又は情報を旅行代理店が受領したときは、貴殿が受領したとみなされます。運送人が旅行代理店の財務状況や健全性について責任を負うものではないという点に、貴殿は同意します。貴殿が旅行代理店に支払った金貨をその旅行代理店が運送人に送金することを怠った場合でも、運送人が支払いを請求するか否かにかかわらず、貴殿には運送人に対する支払い義務があります。貴殿又は旅行代理店が本クルーズを取消し、又は短縮しなければならぬ場合でも、貴殿が取消料免除プログラムに加入し、かつ、そのプログラムの要件を満たす場合を除いては、いかなる払戻、支払、補償、与信の提供もなされません。貴殿が、運送人が運送人のチケットの代理店から、貴殿の旅行代理店が貴殿に約束した金額より少ない払戻、支払、与信(取消料を含み、またこれに限定されません)を受けた場合でも、運送人も運送人のチケットの代理店も当該不足額について責任を負いません。

**第7条 予定航路を変更する権利、乗船港・下船港の変更、運送の代替、クルーズ及び催し物の変更、並びに寄港地の変更又は除外代替**

運送人は、いかなる理由でも、事前の通知なく、本クルーズを取消し又は変更し、予定された寄港地、航路、時刻表を包括的に変更し、予定された寄港地に寄港し、又は、寄港を取りやめ、乗船中又は下船中の催し物を取消し又は変更し、法令及び政府機関による命令に従い水先案内人なしに航行し、曳船しあるいは現航中の他の船舶を救助し、生命財産を保全するための援助を行い、出港又は到着日時を変更し、全部又は一部の乗客を他の船舶に移し、乗船地又は下船港を変更し、本クルーズを短縮し又は延長し、又は船舶、航空機その他の輸送手段又は宿泊施設で代替することができ、従って、運送人は責任を負うことなく変更する可能性がありますので、本クルーズの予定日程を基準として重要事項の手配、重要会議の日程設定をしないようお願いいたします。

本条の第1文に規定されている取消、変更、その他の行為、又は、又は失望の理由が運送人の排他的な管理の範囲を超える場合には、貴殿は、運送人に対し、損害賠償請求をすることができず、運送人は、損害の賠償、クルーズ代金その他のいかなる払戻、支払、補償、又は与信について、貴殿に対して責任を負わず、ホテル代、食事代、旅行費用又はその他の損失、遅滞、不便、失望、又はその他一切の費用について、貴殿に対して責任を負いません。運送人が責任を負わない範囲は、第14条(B)に規定された事由に限定されず、悪天候、健康、医療又は環境といった状況、労働、政治又は社会的な紛争又は騒動、又は安全上の理由、又はクルーズに乗り船が危険にさらされ、人又は財産を損失、傷害、損害、遅延といった危険にさらすおそれがある又は船長が真摯に判断した事由も含まれます。本クルーズの実行が何らかの事情により、妨げられた場合には、いつでも、本クルーズは終了し、貴殿は上陸しますが、運送人は、本クルーズ代金について、払戻、支払、補償、与信供与を行う責任を負いません。

取消又は変更が、上に規定された以外の理由により、かつ、運送人の排他的な管理の範囲内にあるときに限り、運送人の責任は、以下に限定されることに貴殿は同意します。

- (A) 運送人が、本クルーズ開始前に本クルーズを取り消した場合、本クルーズ代金(発生済みの航空券代金、宿泊代金を控除した金額)を払い戻すことができます。
- (B) 出港し、貴殿が船内に宿泊することができなかった場合、運送人は追加費用なしで宿泊及び食事の手配をすることができます。
- (C) 乗船券に記載された予定されていた乗船港又は下船港が変更された場合、運送人は、予定されていた港からの輸送の手配をすることができます。
- (D) クルーズが早く終了した場合、運送人は、その数量により、クルーズクレジットを発行し、その割合にて本クルーズ代金の払戻を行い、貴殿を他の船舶に移動させ、又は最終寄港地まで輸送することができず。

本約款に明示的に規定されていない限り、運送人は、乗客が被る現在又は将来の一切の間接的損害又はその他の損害についての責任を負いません。

**第8条 特別なニーズに関する通知義務**

貴殿又は貴殿の旅行代理店は、本クルーズの予約時に、貴殿又は貴殿の監督する者が、本クルーズ期間中、本クルーズの注意又は対応が必要である場合、若しくは、車椅子又は介助動物の同伴予定であるといった特別な配慮を必要とする場合、その旨を書面で報告しなければなりません。貴殿が本クルーズを予約した後に、上記の特別な必要性又は条件が発生した場合は、貴殿はそれを知った後直ちに、その旨を書面で運送人に報告しなければなりません。歩行、会話、上記の機能について重要性がある、又は、特別な介助を必要とする乗客は、航海中又は停泊中における船、船艙、舷門、係留その他の船内外の設備のデザイン、構造、運行に関する国際的な、外国の又は現地の安全水準、基準、又は適用規定によって、船内施設や催し物を利用することが制限される可能性があることを貴殿は承認しました。運送人が船内に備えている車椅子は緊急の事態における目的に限定されていますので、車椅子を使用される乗客は、ご自身の車椅子をご利用ください。このような状況についての報告がなされない場合には、運送人、船医その他職員は、その状況に応じた処置をする責任から解放されます。運送人が、第4条に規定する通り、貴殿又は貴殿が監督する者を下船又は乗船を拒否できることを貴殿は承認し、同意します。

**第9条 動物の禁止**

ペット等の動物を本船に持ち込むことはできません。ただし、障害を持った乗客のための介助動物についてはこの限りではありません。この場合、貴殿のクルーズ予約時に運送人に対し書面で通知し、運送人が書面承認することが必要となります。貴殿は、貴殿が旅行する寄港地を管轄する国で要求される動物に関する全ての決定及び文書における又はその他のいかなる要請にも応じなければならず、また、書類が不適切であったため、あるいは、法令を遵守しなかったために発生した罰金その他の費用を負担するものとし、その金額は貴殿の客室資料又はクレジットカードに請求されます。貴殿は、本クルーズに同伴した動物に関して発生したいかなる損害又は関連費用について責任を負い、償還し、補償することに同意します。

### 第10条 無許可の中途下船又は上陸

いかなる理由においても無許可で中途下船又は上陸する場合又は出港時に乗船しなかった場合は、そのリスク及び費用は貴殿の単独の負担となります。貴殿は、その後の乗船を拒否される可能性があり、一切の払戻、支払、補償又は与信を受ける権利を有しません。

### 第11条 法律及び規制、本船の規則に従う義務、勧誘の禁止

貴殿は、本約款とともに、出入国管理事務所、港務局、検疫、税関、及び警察機関その他貴殿が旅行する各国の法令に従う義務があります。貴殿は常に、本船、運送人及び船長の全ての規則、規制及び命令に従わなければならないものとします。運送人の事前による許可なく、船内で他の乗客に対し、商業目的で勧誘し、商品若しくはサービスの宣伝をすることを禁止します。貴殿又は貴殿が監督する乗客が、この要請に違反した場合、いかなる払戻、支払、補償、与信を受けることなく、下船させられることがあり、運送人に対し、このような違反の結果として生じた費用又は課せられた罰金を支払及び/又は償還することに貴殿は同意します。

### 第12条 健康、医療その他の個人的なサービス

海上を航海し種々の港に寄港する性質上、医療機関の利用が制限され又は遅れが生じ、本船の航行地からは緊急医療救助を受けることができない事態が発生する可能性があります。貴殿のクルーズに関連する全ての健康、医療、その他の個人的なサービスは、これらサービスの費用を負担する乗客の便宜のために提供されます。貴殿は、貴殿のリスクと費用で、運送人に一切責任を負わせることなく、本船及びその他の場所での利用可能な医薬品、医療処置、その他個人的なサービスを受け又は利用し、貴殿のために発生した一切の医療費、救助費用、その他費用について運送人に補償することに同意します。運送人は医療の提供機関ではありませんので、医師、看護師、その他の医療関係者又は職員は、直接乗客のために働くのであり、運送人の管理又は監督のもとで行動しているとはみなされません。同時に、これに限定されませんが、全てのスバ/機具、写真家、インストラクター、ゲスト講師、エンターティナー、その他のサービス職員は、直接乗客のために働く独立した業者であるとみなされるものとします。運送人は、クルーズに関連して発生する手荷物及び身の回りの品の滅失又は損傷、旅行の取消し、緊急救助、事故による死亡又は傷害、病気並びに医療費に関する保険及び旅行保険に加入することを推奨します。

### 第13条 手荷物及び身の回りの品、責任制限

貴殿は、服、日用品及び本クルーズに必要なその他の携帯品を入れたスーツケース、トランク、旅行鞆、小鞆、バッグ、洋服掛け等の身の回りの品を入れた適切な量の手荷物を船に持ち込むことができます。貴殿が、航空機又はその他の輸送手段によって旅行する場合は、航空会社又はその他の運送会社の約款が、貴殿の旅行に適用されます。貴殿は、火器、禁制品、可燃物又は危険物その他、関連法で禁止された物品、又は運送人が、裁量により、第三者の安全又は快適な旅行に有害だとみなすその他の物品を、船に持ち込むことはできません。運送人が、事前通知の有無を問わず、いつでも、貴殿の客室、金庫、収納場所に立ち入り検査し、もしくは、その所在場所の如何を問わず、貴殿、貴殿の手荷物及び/又は身の回りの品を検査する権利を有していることに貴殿は同意します。

貴殿は、荷物又は身の回りの品の滅失又は損傷に対する運送人の責任が荷物1個につき25,000円に制限され、取消料免除プログラムによる補償がある場合には、40,000円までとすることに同意します。運送人は、貴殿の財産又は手荷物の通常の損傷に対する責任を負いません。運送人は、貨物商品、家庭用品、割れ物、又は高価品、貴金属、宝石、書類、有価証券又はその他貴重品を荷物として運ぶことを引き受けません。これらにはアメリカ合衆国法律集 (the United States Code) Title 46のSection 30503(c)に指定された品目を含まず、貴殿は、これら物品を荷物として容器又はコンテナに入れて運送人に引き渡さないことを保証し、この保証に違反して運送人に引き渡された場合は、運送人は、これら物品のいかなる損失又は損害についての一切の責任を負いません。これらの物品は、他の手段により貴殿の目的地まで運送されなければならないものとします。貴重品、代替がきかない物品及び薬は、貴殿が常に所持するものと、第三者が扱う荷物又はスーツケースに入れられないようにしてください。

運送人は、状況の如何を問わず、貴殿の荷物として運んでいるか否かを問わず、現金、証券、流通証券、宝石、金、銀あるいは同等の高価品又は貴石、絵画、電子製品、コンピューター (携帯型ラップトップか否かを問わない)、DVDプレイヤー、デジタル又はフラッシュドライブのコンピューター機器、ディスク、メモリーカード又はその他の電子記憶媒体、携帯型カメラ、ビデオ、オーディオテープ、CD、双眼鏡、レクリエーション装置、電動歯磨き、化粧品、眼鏡 (レンズ、サングラス及びコンタクトレンズを含む)、補聴器、医薬品、医療機器、車椅子、スクーター、リキュール又はその他のアルコール飲料、たばこ、その他製品、ビジネス又はその他の書類の滅失、盗難、損傷、処分について、責任を負いません。貴殿は客室内の金庫を利用することができます。ただし、貴殿が客室の金庫を利用することで本約款に規定されている運送人の責任が加重されることにはならないことに、貴殿は同意します。

運送人が保管又は貴殿が運送人に引き渡した遺失物を含む手荷物又は財産については、下船後90日を超えても、書面にて運送人に請求しない場合には、貴殿はこれを放棄したものとみなされ、運送人の財産となること、これに関連した一切の申立権を放棄したとみなされることに同意します。貴殿は、請求した物品の配達のために運送人が負担した一切の手数料及び費用を支払うことに同意します。運送人は、上記の物品又は禁制品を引渡すか否かに関して一切の責任を負いません。

### 第14条 運送人の責任制限、補償

#### (A) 一般条項

本約款に規定された責任の制限及び免除に於て、運送人は、責任の免除又は制限を規定している日本又は他の国の法律、又は国際協定等の全ての法令に準拠します。

#### (B) 運送人の支配を超える事由、不可抗力

運送人は、天災、戦争、騒乱、労働紛争、テロ、犯罪、その他潜在的な害悪の原因、政府干渉、海難、火災、船舶の拿捕又は差押え、医療救助その他の援助の必要、その他の運送人の排他的支配を超える事由、又はその他の運送人の過失によって引き起こされたとは判断されない行為又は不作為によって引き起こされた一切の死亡、傷害、病気、又は損失、遅延、その他の人身又は財産の損害の賠償する責任を負いません。

#### (C) 精神的苦痛に対する請求

運送人は、貴殿に対し、いかなる場合であっても、一切の精神的苦痛、精神障害又は心理面の傷から生じる損害に対する責任を負わないものとします。ただし、この損害が貴殿に対する身体的な傷害の結果又は身体的傷害の危険が実際にあったことによってもたらされた場合は運送人が故意に与えたものである場合は、この限り değildir。

#### (D) 危険の承諾

貴殿は、乗船することで、下船中であること、寄港地観光であるかどうかを問わず、本船のプール、サウナ、アスレチック又はレクリエーション設備を使用するごと、もしくは団体若しくは個人の活動に参加することによって、貴殿が傷害、死亡、病気その他損失を被っても、自己の責任とす。運送人はそのことに対する責任を有しないことに同意します。運送人は運送人が所有又は運航する本船、小型船、連絡船、又はその他の船舶以外の場所で発生した出来事に関して責任を負わないことに、貴殿は同意します。

#### (E) 沿岸のサービス及びその他の輸送手段

クルーズの前後の催し物、宿泊又は航海中も、本クルーズに関連し、本クルーズの前又は後、若しくは、クルーズの期間中提供される、運送人の船舶又は連絡船以外の旅行施設、催し物、商品又はサービスは、運送人の監督又は支配が及ぼされません。運送人は、このような催し物、サービス又は輸送又はそれらに関する予約又はチケットの提供、販売を乗客の便宜のために、費用を請求する権利を有します。このような寄港地観光、サービス又は輸送の販売による利益を得ることもできます。ただし、運送人は、このような外部業者又はその従業員、輸送あるいは設備を監督支配することを引き受けるとは、その結果生じるいかなる損失、遅延、損害、傷害、死亡、不実表示、失望に対しても責任を負わないものとします。運送人は、明示又は黙示を問わず、これら業者、輸送、ツアー、サービス、商品又は施設の妥当性、安全性、保険又はその他の要素に関し保証しません。これらサービスの責任については、本約款並びに貴殿がサービス会社との間の契約及び/又は料金表が適用されます。貴殿は、このような設備又はサービスを提供する契約者の不履行に対する運送人の責任は、乗客のために運送人が受領した金額の払戻に限られることに同意します。運送人が購入を勧めた催し物に関するサービス又は設備を提供する会社又は業者は運送人が本約款の下に与えられた一切の運送人の防衛権を享受することができます。

#### (F) 補償

貴殿は、運送人に対し、貴殿により生じた、又は貴殿又は未成年者その他の貴殿の監督下にある乗客による行為、不作為、又は法律又は本約款の違反の結果として運送人に生じた一切の損害、責任、損失、罰、罰金、費用の賠償及び補償することに同意します。

## 第15条 請求又は訴訟の通知、期間制限、仲裁、裁判所

下記の条項は運送業者の代理人、運送業者と契約した自営業者、権利を有する業者、サービス提供者のための条項です。

### (A) 請求の通知及び訴訟提起の期間制限

#### (i) 傷害、病気又は死亡に関する請求

乗客の運送人に対する身体的精神的傷害又は死亡による請求訴訟の提起は、(1) 請求の全ての事項が記載された書面による通知が、その傷害、病気又は死亡の日から6か月以内に日本国東京都中央区銀座6-2-1 Daiwa銀座ビル6階の運送人の送達受領代理人である株式会社カーニバル・ジャパン宛になされ、(2) その傷害、病気又は死亡の日から1年以内にその訴訟について、訴訟提起がなされ、かつ、(3) 訴訟提起の日から90日以内に、日本国東京都中央区銀座6-2-1 Daiwa銀座ビル6階の運送人の送達受領代理人である株式会社カーニバル・ジャパン宛に訴状の写しが送付されることを条件とします。

#### (ii) その他一切の主張

乗客の身体的精神的傷害又は死亡に関する請求を除き、私的権利の侵害、差別法、消費者法又はプライバシー法、その他の法的権利の侵害、又は本約款又は本クルーズに関し生じた乗客の一切の損失、損傷又は費用についての請求は、(1) 請求の全ての事項が記載された書面による通知が、本契約より特定されるクルーズの終了予定日から15日以内に、運送人宛になされ、(2) この請求について法的手続きの着手がその終了予定日から6か月以内になされ、かつ、(3) 法的手続の通知が法的手続き手日から90日以内に行われることを条件とします。

### (B) 訴訟の管轄

#### (i) 傷害、病気又は死亡に関する請求

本約款又はクルーズによって、又はこれらに関連して生じた乗客の身体的精神的傷害又は死亡に関する一切の請求は、その他の国、州、都市、地方自治体、郡又はその他の場所の裁判所を除外して、日本国東京の東京地方裁判所において排他的に審理されるものとします。貴殿は当該裁判所の管轄に同意し、当該裁判所に提訴される訴訟に関する異議申立権を放棄します。

#### (ii) その他一切の請求/仲裁

乗客の身体的精神的傷害又は死亡に関する請求以外の契約、法律、又は、市民権、差別、消費者又はプライバシー法等の法的権利に基づいて、又は、本約款又は本クルーズによって、又はこれらに関連して生じた損失、損害又は費用についての一切の請求は、少額裁判所に提起された場合を唯一の例外として、外国仲裁判断の承認及び執行に関する条約(ニューヨーク1958)21 U.S.T. 2517, 330 U.N.T.S. 3, 1970 U.S.T. LEXIS 115, 9 U.S.C. §§202-208 (以下、「条約」といいます)に基づいて、東京に所在する拘束力のある仲裁廷により専断的に解決されるものとします。貴殿は、いかなる紛争も仲裁人が仲裁条項を適用して解決することに同意します。貴殿は管轄地を承諾し、その仲裁廷で主張することが可能かもしれないこれに反する事項を放棄します。貴殿は仲裁地の決定に従っていただきます。

いずれの当事者も、適用される仲裁規則に規定される場合を除き、陪審員裁判又は仲裁前の開示手続に関する権利を有しません。仲裁人の決定は最終的なものであり且つ当事者を拘束するものとします。仲裁判断は、ニューヨーク条約や連邦仲裁法に基づいて、管轄裁判所に確認判決を求めることができます。運送人及び乗客は、仲裁において、請求権の主張をしている乗客の宣誓供述調書を作成することに同意します。少額裁判所に提起された一切の請求及び仲裁規則が執行不能か、貴殿の意思ではない理由により仲裁できない場合の請求は、日本国東京の東京地方裁判所において審議されるものであり、それ以外の州や都、市、区、地域、国の法廷において審議されるものではありません。貴殿は当該裁判所の管轄に同意し、管轄に関する異議申立権を放棄します。

### (C) 準拠法

本約款又は貴殿のクルーズに関連して生ずるすべての請求は英国法を準拠法とします。裁判所又は仲裁廷が英国法以外の法律を適用したときは(責任全部の除外及び制限に関連して)、運送人は、損害賠償額の制定法上の制限、その他、当該適用法律によって認められている最大限の保護を行使する権利を有します。

### (D) クラスアクションの放棄

本約款は、関連法に別段の規定がある場合でも、クラスアクション又は代表訴訟によらずに貴殿の個別の訴訟行為を通じた紛争の独自の解決手段を規定しています。運送人に対する一切の仲裁又は訴訟は、クラスアクションの一員としてではなく又は代表訴訟の一部としてではなく、貴殿が個別に提起することについて、貴殿は同意し、貴殿はクラスアクションに参加する法的権利を放棄することに明確に同意します。貴殿の請求が上記第15条(B)(ii)に基づいて、仲裁の対象となる場合、仲裁人はクラスアクションとして請求を仲裁に付託する権限を有しないものとします。貴殿は、このクラスアクションの放棄は上記第15条(B)(ii)の規定から分離できないものとするに同意し、何らかの理由によりこのクラスアクションの放棄が特定の請求について有効ではない場合には、その場合に限り、その請求は仲裁によることはできません。

## 第16条 肖像の使用及び表示、個人情報、プライバシー通知、公衆無線サービス

貴殿は、運送人及びライセンサーに対し、本クルーズ期間中入手した貴殿の写真、声、徴表を、現在認知され又は今後備えられる全ての媒体で、目的を問わず、制限することなく利用する権利を与えます。プロ写真家は、乗客を撮影し、写真を製版、展示、貴殿及び他の乗客に販売します。運送人は、船上における有線テレビその他の監視方法を利用することができます。貴殿は、運送人に対し、氏名、所在地、メールアドレス、生年月日、パスポート、金融機関の口座、電話番号、肖像、写真、その他個人を識別する情報を含む個人情報を提供する可能性があることに同意します。貴殿は運送人その他の者に対し、貴殿の健康、病状、食事、宗教上の制限、性的志向等の機密情報を提供することがあります。貴殿は、運送人が(a)貴殿の個人情報及び機密情報(以下、「個人情報/機密情報」といいます)を保持し、(b)その個人情報取扱規程に従って世界中でビジネスに個人情報/機密情報を利用し、(c)運送人の関連会社と個人情報/機密情報を共有し、(d)運送人が安全対策を採ることを条件として、世界中において個人/機密情報を処理することに同意します。

貴殿は、運送人が次の場合に、貴殿の個人/機密情報を資本関係のない第三者に開示できることに同意します。(a) 貴殿が要求又は許可する場合、(b) 貴殿のために取引を完了させる支援をする場合、(c) 法律、関連規則、政府及び準政府の要求、裁判所の命令又は召喚状に従うため、(d) 本約款その他合意書の執行のため又は運送人その他の者の権利、財産、安全を保護するため、(e) サービス又は資産の購入、譲渡、売却の一環として、(f) 運送人の代理機関を遂行する運送人の代理人、外部販売業者又はサービス提供者に対して提供される場合、又は(g) 都度の変更規定を含めた、運送人の方針に規定されたとき。

運送人は、便宜のため無線インターネット又は電話接続を提供することができます(以下、「無線サービス」といいます)。ただし、これは運送人の義務ではありません。運送人は無線サービスの中断に関して、責任を負いません。貴殿は、無線サービスを貴殿のリスクで使用することに同意します。運送人は、請求(プライバシー)が損なわれることを含むがそれに限らない、損失又は損害といった結果について、どのような形においても責任を負いません。無線サービスは公共のものであり、送受信情報の秘密が保持されることを保証しません。貴殿の個人/機密情報が第三者に利用される可能性があります。無線サービスを利用することによって、貴殿は、運送人が、その裁量により、又は法律上、送信を監視、記録、傍受、開示できること及び全ての無線サービスに関する一切の情報(たとえば、請求書、アカウント又は使用履歴)を第三者に提供できることに同意します。貴殿は運送人の無線サービスに関する規約に従うことに同意します。



